

ВСЕМИРНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ БАДМИНТОНА  
АНТИДОПИНГОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Принят 21 ноября 2020 г.

Вступает в силу 1 января 2021 г.

Версия 2.0 — на основе ВАДК 2021 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПРИМЕНЕНИЯ ДОПИНГА

СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

СТАТЬЯ 5 ИСПЫТАНИЯ И РАССЛЕДОВАНИЯ

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ

СТАТЬЯ 7 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, НАЧАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА, УВЕДОМЛЕНИЕ И

ВРЕМЕННЫЕ ПРИВЯЗКИ

СТАТЬЯ 8 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: ПРАВО НА СПРАВЕДЛИВОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ СЛУШАНИЯ

СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКАЯ АННУЛИРОВАНИЕ ОТДЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЛИЦ

СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ WWF В ОТНОШЕНИИ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

СТАТЬЯ 13 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: АПЕЛЛЯЦИИ

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

СТАТЬЯ 15 ВЫПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ

СТАТЬЯ 16 СРОК ИСКОВОЙ ИСЧИСЛЕННОСТИ

СТАТЬЯ 17 ОБРАЗОВАНИЕ

СТАТЬЯ 18 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

СТАТЬЯ 19 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ WWF

СТАТЬЯ 20 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ СПОРТСМЕНОВ

СТАТЬЯ 21. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНОВ

СТАТЬЯ 22. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ ДРУГИХ ЛИЦ, ПОДЛЕЖАЩИХ НАСТОЯЩИМ АНТИДОПИНГОВЫМ ПРАВИЛАМ

СТАТЬЯ 23 ТОЛКОВАНИЕ КОДЕКСА

СТАТЬЯ 24 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

# АНТИДОПИНГОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ BWF

## ВВЕДЕНИЕ

### **Предисловие**

Эти антидопинговые правила приняты и применяются в соответствии с обязанностями BWF в соответствии с Кодексом и в поддержку постоянных усилий BWF по искоренению допинга в спорте.

Настоящие Антидопинговые правила представляют собой спортивные правила, регулирующие условия занятий спортом. Направленные на обеспечение соблюдения антидопинговых правил на глобальном и согласованном уровне, они по своему характеру отличаются от уголовного и гражданского законодательства. Они не предназначены для того, чтобы подчиняться или ограничиваться какими-либо национальными требованиями и правовыми стандартами, применимыми к уголовному или гражданскому судопроизводству, хотя они предназначены для применения с соблюдением принципов соразмерности и прав человека. При рассмотрении фактов и законодательства по конкретному делу все суды, арбитражные трибуналы и другие судебные органы должны знать и уважать особый характер настоящих Антидопинговых правил, которые реализуют Кодекс, а также тот факт, что эти правила представляют собой консенсус широкого круга заинтересованных сторон по всему миру в отношении того, что необходимо для защиты и обеспечения честного спорта.

Как указано в Кодексе, BWF несет ответственность за проведение всех аспектов допинг-контроля. BWF может делегировать любой аспект допинг-контроля или антидопингового обучения BWF Уполномоченной третьей стороне, такой как Международное агентство по тестированию (ITA), однако BWF требует от Уполномоченной третьей стороны выполнения таких аспектов в соответствии с Кодексом, Международными Стандартами и настоящие Антидопинговые правила. BWF может делегировать свои обязанности по вынесению решений и обработке результатов Антидопинговому отделу CAS.

Когда BWF делегирует свои обязанности по осуществлению части или всего допинг-контроля ITA или другой Уполномоченной третьей стороне, любая ссылка на BWF в настоящих Правилах должна пониматься как ссылка на ITA или другую Уполномоченную третью сторону, где это применимо. и в контексте вышеупомянутой делегации. BWF всегда несет полную ответственность за обеспечение того, чтобы любые делегированные аспекты выполнялись в соответствии с Кодексом.

Термины, используемые в настоящих Антидопинговых правилах и являющиеся определениями из Кодекса, выделены курсивом.

Если не указано иное, ссылки на статьи являются ссылками на статьи настоящего Антидопингового регламента.

### **Фундаментальное обоснование Кодекса и антидопинговых правил BWF**

Антидопинговые программы основаны на внутренней ценности спорта. Эту неотъемлемую ценность часто называют «духом спорта»: этическое стремление к человеческому совершенству посредством самоотверженного совершенствования природных талантов каждого спортсмена. Антидопинговые программы направлены на защиту здоровья спортсменов и предоставление спортсменам возможности добиваться человеческого совершенства без использования запрещенных веществ и запрещенных методов.

Антидопинговые программы направлены на поддержание целостности спорта с точки зрения соблюдения правил, других участников, честной конкуренции, равных условий игры и ценности чистого спорта для всего мира.

Дух спорта – это торжество человеческого духа, тела и разума. Это суть олимпизма, и она находит свое отражение в ценностях, которые мы находим в спорте и через него, в том числе:

- Здоровье
- Этика, честная игра и честность
- Права спортсменов, изложенные в Кодексе.
- Превосходство в производительности
- Характер и образование

- Веселье и радость
- Работа в команде
- Преданность и приверженность
- Соблюдение правил и законов
- Уважение к себе и другим Участникам
- Храбрость
- Сообщество и солидарность

Дух спорта выражается в том, как мы играем честно.

Допинг в корне противоречит духу спорта.

### **Сфера действия настоящих Антидопинговых правил**

Настоящие Антидопинговые правила применяются к:

- (a) BWF, включая членов правления, директоров, должностных лиц и определенных сотрудников, а также уполномоченных третьих лиц и их сотрудников, которые участвуют в любом аспекте допинг-контроля;
- (b) каждой из своих Национальных федераций, включая членов их правления, директоров, должностных лиц и определенных сотрудников, а также Уполномоченных третьих лиц и их сотрудников, которые участвуют в любом аспекте допинг-контроля;
- (c) следующих спортсменов, вспомогательного персонала спортсменов и других лиц:
  - (i) все спортсмены и вспомогательный персонал спортсменов, которые являются членами BWF или любой национальной федерации, или любого члена или аффилированной организации любой национальной федерации (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги);
  - (ii) все спортсмены и вспомогательный персонал спортсменов, которые участвуют в таком качестве в мероприятиях, соревнованиях и других мероприятиях, организованных, созываемых, санкционированных или признанных BWF или любой национальной федерацией, или любым членом или аффилированной организацией любой национальной федерации (включая любую клубы, команды, ассоциации или лиги), где бы они ни проводились;
  - (iii) любому другому спортсмену или вспомогательному персоналу спортсмена или другому лицу, которое в силу аккредитации, лицензии или другого договорного соглашения или иным образом подчиняется BWF, или любой национальной федерации, или любому члену или аффилированной организации любой национальной федерации (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги) в целях борьбы с допингом; а также
  - (iv) Спортсмены, не являющиеся постоянными членами BWF или одной из ее национальных федераций, но желающие иметь право участвовать в конкретных международных соревнованиях.

Каждое из вышеупомянутых Лиц считается в качестве условия его или ее участия или причастности к спорту согласившимся с настоящими Антидопинговыми правилами и обязанным соблюдать их, а также подчинившимся властям BWF для обеспечения соблюдения этих Антидопинговых правил. Допинговых правил, включая любые Последствия их нарушения, и к юрисдикции комиссий по слушанию, указанных в статье 8 и статье 13, рассматривать и принимать решения по делам и апелляциям, поданным в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> [Комментарий: Если Кодекс требует, чтобы Лицо, не являющееся Спортсменом или Лицом, оказывающим поддержку Спортсмену, было связано Кодексом, такое Лицо, конечно же, не подлежит взятию Пробы или Тестированию и не подпадает под действие антидопингового правила. нарушение Кодекса использования или хранения запрещенной субстанции или запрещенного метода. Скорее, такое Лицо будет подлежать дисциплинарному взысканию только за нарушение статей 2.5 Кодекса (Фальсификация), 2.7 (Торговля людьми), 2.8 (Администрация), 2.9 (Соучастие), 2.10 Кодекса.

В указанном выше общем списке Спортсменов, которые связаны настоящими Антидопинговыми правилами и обязаны их соблюдать, следующие Спортсмены считаются Спортсменами международного уровня для целей настоящих Антидопинговых правил, и, следовательно, положения настоящих Антидопинговых правил, применимые к Спортсменам международного уровня (например, Тестирование, ТИ, информация о местонахождении и обработка результатов), должны применяться к таким Спортсменам:

- (а) Спортсмены, входящие в зарегистрированный пул тестирования BWF или пул тестирования;
- (б) Спортсмены, которые участвуют или участвовали в течение предыдущих 12 месяцев в любом из следующих турниров BWF:
  - a. Командный чемпионат мира среди мужчин BWF (Кубок Томаса);
  - b. Женский командный чемпионат мира BWF (Кубок Убер);
  - c. Командный чемпионат мира BWF (Кубок Судирмана);
  - d. Командный чемпионат BWF среди юниоров (Кубок Сухандината);
  - e. Чемпионат мира BWF;
  - f. Чемпионат мира среди юниоров BWF ((Eye Levels Cup);
  - g. Чемпионат мира по парабадминтону BWF; а также
  - h. Любое из событий мирового тура BWF.

## СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как одно или несколько нарушений антидопинговых правил, указанных в статьях с 2.1 по 2.11 настоящего Антидопингового регламента.

## СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Цель статьи 2 – указать обстоятельства и поведение, которые представляют собой нарушение антидопинговых правил. Слушания по делам о допинге будут проводиться на основании утверждения о том, что одно или несколько из этих конкретных правил были нарушены. Спортсмены или иные лица несут ответственность за знание того, что является нарушением антидопинговых правил, а также веществ и методов, включенных в Запрещенный список. Нарушениями антидопинговых правил являются:

- 2.1 Наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров в пробе спортсмена
  - 2.1.1 Личная обязанность спортсменов – следить за тем, чтобы запрещенные вещества не попали в их организм. Спортсмены несут ответственность за любую запрещенную субстанцию, ее метаболиты или маркеры, обнаруженные в их пробах. Соответственно, нет необходимости доказывать намерение, Вину, Халатность или сознательное Использование со стороны Спортсмена для установления нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1.<sup>2</sup>

---

(Запрещенное объединение) и 2.11 (Возмездие). Кроме того, на такое Лицо будут возложены дополнительные функции и обязанности в соответствии со статьей 21.3 Кодекса. Кроме того, обязательство требовать от сотрудника соблюдения Кодекса регулируется применимым законодательством.

WBF должен обеспечить, чтобы в соответствии со статьей 19 настоящих Антидопинговых правил любые договоренности с членами их правления, директорами, должностными лицами и определенными сотрудниками, а также с делегированными третьими лицами и их сотрудниками – будь то наемные, договорные или иные – имеют четкие положения, в соответствии с которыми такие Лица обязаны соблюдать, соглашаются соблюдать настоящие Антидопинговые правила и соглашаются с полномочиями WBF по рассмотрению антидопинговых дел.]

<sup>2</sup> [Комментарий к Статье 2.1.1: Нарушение антидопинговых правил совершается в соответствии с этой Статьей независимо от Вины Спортсмена. Это правило упоминается в различных решениях CAS как «Строгая ответственность». Вина Спортсмена принимается во внимание при определении Последствий этого нарушения антидопинговых правил в соответствии со Статьей 10. Этот принцип неизменно поддерживается CAS.]

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является любое из следующего: наличие запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров в пробе А спортсмена, если спортсмен отказывается от анализа пробы Б и пробы В; Образец не анализируется; или, если анализируется Проба Б Спортсмена, и анализ Пробы Б Спортсмена подтверждает наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов или Маркеров, обнаруженных в Пробе А Спортсмена; или если Проба А или В Спортсмена разделена на две (2) части, и анализ подтверждающей части разделенной Пробы подтверждает наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов или Маркеров, обнаруженных в первой части разделенной Пробы или Спортсмен отказывается от анализа подтверждающей части разделенной пробы.<sup>3</sup>

2.1.3 За исключением тех субстанций, для которых Предел принятия решения конкретно указан в Запрещенном списке или Техническом документе, наличие любого зарегистрированного количества Запрещенной субстанции или ее Метаболитов или Маркеров в Пробе Спортсмена является нарушением антидопинговых правил.

2.1.4 В качестве исключения из общего правила статьи 2.1 Запрещенный список, международные стандарты или технические документы могут устанавливать специальные критерии для отчетности или оценки определенных запрещенных веществ.

2.2 Использование или попытка использования спортсменом запрещенной субстанции или запрещенного метода<sup>4</sup>

2.2.1 Личная обязанность спортсменов – следить за тем, чтобы запрещенные вещества не попадали в их организм и чтобы не использовались запрещенные методы. Соответственно, нет необходимости доказывать намерение, Вину, Халатность или сознательное Использование со стороны Спортсмена для установления факта нарушения антидопинговых правил в связи с Использованием Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.2.2 Успех или неудача использования или попытки использования запрещенной субстанции или запрещенного метода не имеют существенного значения. Достаточно того, что Запрещенная субстанция или Запрещенный метод использовались или их пытались использовать, чтобы было совершено нарушение антидопинговых правил.<sup>5</sup>

3 [Комментарий к Статье 2.1.2: Антидопинговая организация, отвечающая за обработку результатов, может по своему усмотрению выбрать проведение анализа Пробы В, даже если Спортсмен не запрашивает анализ Пробы В.]

4 [Комментарий к Статье 2.2: Всегда было так, что Использование или Попытка Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода могут быть установлены любым надежным способом. Как отмечено в комментарии к статье 3.2, в отличие от доказательств, необходимых для установления нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1, использование или попытка использования могут также быть установлены другими надежными способами, такими как признания спортсмена, свидетельские показания, документальные доказательства, сделанные выводы. из продольного профилирования, включая данные, собранные как часть биологического паспорта спортсмена, или другую аналитическую информацию, которая иным образом не удовлетворяет всем требованиям для установления «присутствия» запрещенной субстанции в соответствии со статьей 2.1. Например, Использование может быть установлено на основании надежных аналитических данных анализа Пробы А (без подтверждения анализа Пробы В) или только анализа Пробы В, если Антидопинговая организация предоставляет удовлетворительное объяснение отсутствию подтверждения в другом образце.]

5 [Комментарий к Статье 2.2.2: Демонстрация «Попытки использования» Запрещенной субстанции или Запрещенного метода требует доказательства умысла со стороны Спортсмена. Тот факт, что для доказательства этого конкретного нарушения антидопинговых правил может потребоваться умысел, не подрывает принцип строгой ответственности, установленный для нарушений статьи 2.1 и нарушений статьи 2.2 в отношении использования запрещенной субстанции или запрещенного метода. Использование спортсменом запрещенной субстанции является нарушением антидопинговых правил, за исключением случаев, когда такая субстанция не запрещена во внесоревновательный период, а спортсмен использует ее во внесоревновательный период. (Однако наличие Запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров в пробе, взятой в ходе соревнований, является нарушением статьи 2.1, независимо от того, когда эта субстанция могла быть введена.)]

2.3 Уклонение, отказ или непредоставление спортсменом возможности сдать пробу спортсменом, уклоняющимся от взятия пробы; или отказ или непредоставление сдачи пробы без веских оснований после уведомления должным образом уполномоченного лица.<sup>6</sup>

2.4 Непредоставление спортсменом информации о местонахождении

Любое сочетание трех (3) пропущенных тестов и/или непредоставления информации, как определено в Международном стандарте обработки результатов, в течение двенадцати (12) месяцев спортсменом из зарегистрированного пула тестирования.

2.5 Фальсификация или попытка фальсификации любой части допинг-контроля спортсменом или другим лицом

2.6 Обладание запрещенной субстанцией или запрещенным методом спортсменом или лицом, оказывающим поддержку спортсмену

2.6.1 Обладание спортсменом в соревновательный период любой запрещенной субстанцией или запрещенным методом, или обладание спортсменом во внесоревновательном периоде любой запрещенной субстанцией или запрещенным методом, которые запрещены во внесоревновательный в соответствии с Разрешением на терапевтическое использование («ТИ»), выданным в соответствии со статьей 4.4 или другим приемлемым обоснованием.

2.6.2 Обладание лицом, оказывающим поддержку спортсмену, во время соревнований любой запрещенной субстанцией или запрещенным методом, или владение лицом, оказывающим поддержку спортсмену, во внесоревновательный период любой запрещенной субстанцией или любым запрещенным методом, которые запрещены во внесоревновательный период в связи с со спортсменом, соревнованием или тренировкой, если только лицо, оказывающее поддержку спортсмену, не установит, что владение соответствует разрешению на ТИ, выданному спортсмену в соответствии со статьей 4.4, или на другом приемлемом основании.<sup>7</sup>

2.7 Торговля или попытка торговли любым запрещенным веществом или запрещенным методом спортсменом или другим лицом

2.8 Назначение или попытка назначения спортсменом или другим лицом любому спортсмену во время соревнований любой запрещенной субстанции или запрещенного метода, или назначение или попытка назначения любому спортсмену во внесоревновательный период любой запрещенной субстанции или любого запрещенного метода, запрещенного вне соревнований.

2.9 Соучастие или попытка соучастия со стороны спортсмена или другого лица Содействие, поощрение, пособничество, подстрекательство, сговор, сокрытие или любой другой вид преднамеренного соучастия или Покушение на соучастие, связанное с нарушением антидопинговых правил, Покушение на нарушение антидопинговых правил или нарушение Статья 10.14.1 другим лицом.<sup>8</sup>

---

6 [Комментарий к статье 2.3: Ошибка! Только основной документ. Например, нарушением антидопинговых правил будет «уклонение от взятия Пробы», если будет установлено, что Спортсмен преднамеренно избегает официального лица Допинг-контроля, чтобы уклониться от уведомления или Тестирования.]

Нарушение «отказа от сдачи пробы» может быть основано либо на умышленном, либо на небрежном поведении спортсмена, тогда как «уклонение» или «отказ» от сдачи пробы предполагает умышленное поведение спортсмена.]

7 [Примечание к статьям 2.6.1 и 2.6.2: Приемлемое оправдание не включает, например, покупку или хранение Запрещенного вещества с целью передачи его другу или родственнику, кроме как при оправданных медицинских обстоятельствах, когда это Лицо имело медицинский осмотр. рецепт, например, покупка инсулина для ребенка-диабетика.]

[Комментарий к статьям 2.6.1 и 2.6.2: Приемлемое обоснование может включать, например, (а) наличие у спортсмена или врача запрещенных веществ или запрещенных методов для действий в острых и неотложных ситуациях (например, автотиньектор адреналина); ), или (б) Спортсмен, обладающий Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом в терапевтических целях незадолго до подачи заявки и получения решения по ТИ.]

8 [Примечание к статье 2.9: Соучастие или попытка соучастия может включать физическую или психологическую помощь.]

## 2.10 Запрещенное объединение спортсменов или других лиц

2.10.1 Ассоциация спортсмена или другого лица, подпадающего под полномочия антидопинговой организации, в профессиональном или связанном со спортом качестве с любым лицом, оказывающим поддержку спортсмену, которое:

2.10.1.1 Если он находится в ведении Антидопинговой организации, отбывает срок Дисквалификации; или

2.10.1.2 Если он не подпадает под действие полномочий антидопинговой организации и дисквалификация не была рассмотрена в процессе обработки результатов в соответствии с Кодексом, был осужден или признан виновным в уголовном, дисциплинарном или профессиональном преследовании за поведение что представляло бы собой нарушение антидопинговых правил, если бы к такому Лицу применялись правила, соответствующие Кодексу. Дисквалифицирующий статус такого Лица остается в силе в течение шести (6) лет с момента вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения или продолжительности наложенного уголовного, дисциплинарного или профессионального взыскания в зависимости от того, что дольше; или

2.10.1.3 Выступает в качестве прикрытия или посредника для лица, описанного в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Чтобы установить нарушение статьи 2.10, Антидопинговая организация должна установить, что спортсмен или иное лицо знали о дисквалифицирующем статусе лица, оказывающего поддержку спортсмену.

На Спортсмена или иное Лицо ложится бремя доказывания того, что любая связь с Лицом, оказывающим поддержку Спортсмену, описанным в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не связана с профессиональным или спортивным статусом и/или что такая связь не могла быть разумно избежать.

Антидопинговые организации, которым известно о Персонале спортсменов, отвечающем критериям, описанным в статьях 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, должны предоставить эту информацию ВАДА.<sup>9</sup>

2.11 Действия спортсмена или иного лица, направленные на то, чтобы воспрепятствовать или отомстить за сообщение властям.

Если такое поведение не является иным образом нарушением статьи 2.5:

2.11.1 Любое действие, которое угрожает или направлено на запугивание другого Лица с намерением отговорить Лицо от добросовестного сообщения информации, касающейся предполагаемого нарушения антидопинговых правил или предполагаемого несоблюдения Кодекса, в ВАДА, Антидопинговая организация, правоохранительные органы, регулирующий или профессиональный дисциплинарный орган, слушающий орган или Лицо, проводящее расследование для ВАДА или Антидопинговой организации.

2.11.2 Возмездие против Лица, которое добросовестно предоставило доказательства или информацию, относящиеся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоблюдению Кодекса, ВАДА, Антидопинговой организации, правоохранительным, регулирующим или профессиональным дисциплинарным органам, слушающий орган или Лицо, проводящее расследование для ВАДА или Антидопинговой организации.

---

<sup>9</sup> [Комментарий к Статье 2.10: Спортсмены и другие Лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или другим Персоналом Спортсменов, которые Дисквалифицируются по причине нарушения антидопинговых правил или которые были осуждены в уголовном или профессиональном плане.



Для целей статьи 2.11 возмездие, угрозы и запугивание включают действие, совершенное против такого Лица, либо потому, что действие не имеет добросовестного основания, либо является непропорциональным ответом.<sup>10</sup>

## СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПРИМЕНЕНИЯ ДОПИНГА

### 3.1 Бремя и стандарты установления факта нарушения

На WAF возлагается бремя установления факта нарушения антидопинговых правил. Стандартом доказывания должно быть установление WAF факта нарушения антидопинговых правил к удовлетворительному соглашению комиссии по слушанию, принимая во внимание серьезность сделанного обвинения. Этот стандарт доказательства во всех случаях больше, чем просто баланс вероятностей, но меньше, чем доказательство вне разумных сомнений. Если настоящие Антидопинговые правила возлагают бремя доказывания на спортсмена или иное лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, для опровержения презумпции или установления конкретных фактов или обстоятельств, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 3.2.2 и 3.2.3., стандартом доказательства должен быть баланс вероятности.<sup>11</sup>

### 3.2 Методы установления фактов и предположений

Факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признания<sup>12</sup>. В делах о допинге применяются следующие правила доказывания:

3.2.1 Аналитические методы или Пределы принятия решений, утвержденные ВАДА после консультаций с соответствующим научным сообществом или которые были предметом экспертной оценки, считаются научно обоснованными. Любой Спортсмен или иное Лицо, пытающееся оспорить выполнение условий для такой презумпции или опровергнуть эту презумпцию научной достоверности, должен, в качестве условия, предшествующего любому такому оспариванию, сначала уведомить ВАДА об оспаривании и основании опротестования. Орган первоначального слушания, апелляционный орган или CAS по собственной инициативе также могут информировать ВАДА о любом таком возражении. В течение десяти (10) дней после получения ВАДА такого уведомления и материалов дела, связанных с таким возражением, ВАДА также имеет право выступить в качестве стороны, выступить в качестве *amicus curiae* или иным образом представить доказательства в таком разбирательстве. В делах, рассматриваемых CAS, по запросу ВАДА комиссия CAS назначает соответствующего научного эксперта для оказания помощи группе в оценке проблемы.<sup>13</sup>

---

10 [Комментарий к Статье 2.11.2: Эта статья предназначена для защиты Лиц, которые сообщают добросовестно, и не защищает Лиц, которые делают заведомо ложные сообщения.]

[Комментарий к статье 2.11.2: Возмездие может включать, например, действия, которые угрожают физическому или психическому благополучию или экономическим интересам сообщающих лиц, их семей или партнеров. Возмездие не может включать в себя добросовестное заявление Антидопинговой организации о нарушении антидопинговых правил в отношении лица, сообщившего о нарушении. Для целей Статьи 2.11 сообщение не является добросовестным, если Лицо, делающее сообщение, знает, что сообщение является ложным.]

11 [Комментарий к Статье 3.1: Этот стандарт доказывания, которому должен соответствовать WAF, сравним со стандартом, который применяется в большинстве стран к делам, связанным с профессиональными проступками.]

12 [Комментарий к Статье 3.2: Например, WAF может установить нарушение антидопинговых правил в соответствии со Статьей 2.2 на основании признаний Спортсмена, заслуживающих доверия показаний третьих лиц, надежных документальных свидетельств, достоверных аналитических данных из Пробы А или В, как это предусмотрено. в Комментариях к Статье 2.2, или выводы, сделанные на основании профиля серии Проб крови или мочи Спортсмена, например, данные из Биологического паспорта Спортсмена.]

13 [Комментарий к Статье 3.2.1: В отношении некоторых Запрещенных субстанций ВАДА может дать указание аккредитованным ВАДА лабораториям не сообщать о пробах как о неблагоприятном результате анализа, если предполагаемая концентрация запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров ниже минимального уровня отчетности. Решение ВАДА об установлении этого минимального уровня отчетности или определении того, какие Запрещенные вещества подлежат минимальному уровню отчетности, не может быть оспорено. Кроме того, расчетная лабораторией концентрация такого Запрещенного вещества в пробе может быть только оценочной. Ни при каких обстоятельствах возможность того, что точная концентрация Запрещенной субстанции в пробе может быть ниже Минимального отчетного уровня, не является защитой от нарушения антидопинговых правил, основанного на присутствии этой Запрещенной субстанции в пробе.]

Предполагается, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, утвержденные ВАДА, провели анализ проб и процедуры хранения в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или иное Лицо может опровергнуть эту презумпцию, установив, что имело место отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое могло обоснованно стать причиной Неблагоприятного результата анализа.

Если Спортсмен или иное Лицо опровергает предыдущую презумпцию, доказывая, что имело место отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое могло обоснованно стать причиной Неблагоприятного результата анализа, то на WWF возлагается бремя доказывания того, что такое отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа.<sup>14</sup>

3.2.3 Отклонение от любого другого Международного стандарта или другого антидопингового правила или политики, изложенных в Кодексе или настоящих Антидопинговых правилах, не делает недействительными аналитические результаты или другие доказательства нарушения антидопинговых правил и не является защитой. к нарушению антидопинговых правил;<sup>15</sup> при условии, однако, что если Спортсмен или иное Лицо докажет, что отступление от одного из конкретных положений Международного стандарта, перечисленных ниже, могло обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил на основании Неблагоприятного результата анализа или непредоставление информации о местонахождении, то на WWF возлагается бремя доказывания того, что такой отъезд не стал причиной Неблагоприятного аналитического результата или непредоставления информации о местонахождении:

- (i) Отступление от Международного стандарта тестирования и расследований, связанное с отбором проб или обращением с пробами, которое могло бы обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил на основании неблагоприятного аналитического результата, и в этом случае WWF несет бремя доказывания того, что такое отъезд не стал причиной неблагоприятного аналитического результата;
- (ii) Отступление от Международного стандарта обработки результатов или Международного стандарта тестирования и расследований, связанное с Неблагоприятным результатом в паспорте, которое могло обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил, и в этом случае WWF несет бремя доказывания того, что такое отступление не стал причиной нарушения антидопинговых правил;
- (iii) Отступление от Международного стандарта обработки результатов, связанное с требованием уведомить спортсмена об открытии пробы Б, которое могло бы обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил на основании неблагоприятного аналитического результата, и в этом случае WWF должна иметь бремя доказывания того, что такое отступление не стало причиной неблагоприятного аналитического результата; 16
- (iv) Отступление от Международного стандарта обработки результатов, связанное с уведомлением спортсмена, которое могло бы по разумным причинам привести к нарушению антидопинговых правил, основанному на непредоставлении информации о местонахождении, и в этом случае на WWF возлагается бремя доказывания того, что такое отступление не стало причиной сбой определения местонахождения.

14 [Комментарий к статье 3.2.2: Ошибка! Только основной документ. На Спортсмена или иное Лицо ложится бремя установления, исходя из баланса вероятности, отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло обоснованно стать причиной Неблагоприятного аналитического результата. Таким образом, как только Спортсмен или иное Лицо докажет факт ухода с баланса вероятностей, бремя причинно-следственной связи на Спортсмена или иное Лицо будет несколько более низким стандартом доказывания – «мог разумно причинить». Если Спортсмен или иное Лицо удовлетворяет этим стандартам, бремя переносится на WWF, чтобы доказать, к полному удовлетворению комиссии по слушанию, что отъезд не стал причиной Неблагоприятного результата анализа.]

15 [Комментарий к Статье 3.2.3: Отклонения от Международного стандарта или другого правила, не связанного со сбором Пробы или обращением с ней, Неблагоприятные результаты в паспорте или уведомление Спортсмена о непредоставлении информации о местонахождении или вскрытии Пробы Б – например, Международный стандарт образования, Международный стандарт для защиты неприкосновенности частной жизни и личной информации или исключения из Международного стандарта для терапевтического использования – могут привести к разбирательству о соблюдении ВАДА, но не являются защитой в разбирательстве о нарушении антидопинговых правил и не имеют отношения к вопросу о том, совершил ли Спортсмен антидопинговое -нарушение допинговых правил. Аналогичным образом, нарушение WWF документа, указанного в статье 20.7.7 Кодекса, не является защитой от нарушения антидопинговых правил.]

16 [Комментарий к Статье 3.2.3 (iii): WWF возьмет на себя бремя установления того, что такое отклонение не стало причиной Неблагоприятного аналитического результата, путем демонстрации того, что, например, за вскрытием и анализом пробы Б наблюдал независимый свидетель и что были замечены нарушения.]

3.2.4 Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного трибунала компетентной юрисдикции, которые не являются предметом рассматриваемой апелляции, должны быть неопровержимыми доказательствами против Спортсмена или иного Лица, к которому относилось решение об этих фактах, за исключением случаев, когда Спортсмен или другое лицо устанавливает, что решение нарушило принципы естественной справедливости.

3.2.5 Комиссия по слушанию дела о нарушении антидопинговых правил может сделать вывод, неблагоприятный для Спортсмена или иного Лица, предположительно совершившего нарушение антидопинговых правил, на основании отказа Спортсмена или иного Лица после запроса, сделанный за разумное время до слушания, явиться на слушание (лично или по телефону, как указано комиссией по слушанию) и ответить на вопросы комиссии по слушанию или WAF.

## СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

### 4.1 Включение Запрещенного списка

Настоящие Антидопинговые правила включают Запрещенный список, который публикуется и пересматривается ВАДА, как описано в статье 4.1 Кодекса.

Если иное не указано в Запрещенном списке или в его редакции, Запрещенный список и его поправки вступают в силу в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами через три (3) месяца после публикации ВАДА, не требуя каких-либо дальнейших действий со стороны WAF или ее национальных федераций. Все спортсмены и другие лица обязаны соблюдать Запрещенный список и любые изменения к нему с даты их вступления в силу без каких-либо дополнительных формальностей. Все спортсмены и другие лица обязаны ознакомиться с самой последней версией Запрещенного списка и всеми изменениями к нему.

WAF должна предоставить своим национальным федерациям самую последнюю версию Запрещенного списка. Каждая национальная федерация, в свою очередь, должна обеспечить, чтобы ее члены и избиратели ее членов также были обеспечены самой последней версией Запрещенного списка.<sup>17</sup>

### 4.2 Запрещенные вещества и запрещенные методы, указанные в запрещенном списке

#### 4.2.1 Запрещенные вещества и запрещенные методы

В Запрещенном списке должны быть указаны те Запрещенные вещества и Запрещенные методы, которые запрещены как допинг в любое время (как в соревновательный, так и во внесоревновательный периоды) из-за их способности улучшать результаты на будущих соревнованиях или их маскирующего потенциала, а также эти вещества и методы, запрещенные только на соревнованиях.

Запрещенный список может быть расширен ВАДА для определенного вида спорта.

Запрещенные вещества и запрещенные методы могут быть включены в Запрещенный список по общей категории (например, анаболические средства) или путем конкретной ссылки на конкретное вещество или метод.<sup>18</sup>

#### 4.2.2 Определенные вещества или определенные методы

Для целей применения Статьи 10 все Запрещенные вещества должны быть Особыми веществами, за исключением тех, которые указаны в Запрещенном списке. Ни один Запрещенный метод не может быть Специальным методом, если только он не указан как Специализированный метод в Запрещенном списке.<sup>19</sup>

17 [Комментарий к Статье 4.1: Текущий Запрещенный список доступен на веб-сайте ВАДА по адресу <https://www.wada-ama.org>.

Запрещенный список будет пересматриваться и публиковаться в ускоренном порядке всякий раз, когда возникнет такая необходимость. Однако в целях предсказуемости новый Запрещенный список будет публиковаться каждый год независимо от того, были ли внесены изменения.]

18 [Примечание к статье 4.2.1: Внесоревновательное использование субстанции, которая запрещена только в соревновательный период, не является нарушением антидопинговых правил, за исключением случаев, когда о неблагоприятном результате анализа субстанции, ее метаболитов или маркеров сообщается для Образец собран во время соревнований.]

19 [Комментарий к статье 4.2.2: Особые вещества и методы, указанные в статье 4.2.2, никоим образом не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие допинговые вещества или методы. Скорее, это просто вещества и методы, которые, скорее всего, употреблялись или использовались спортсменом не для улучшения спортивных результатов.]

#### 4.2.3 Вещества злоупотребления

Для целей применения Статьи 10, Вещества, злоупотребления, должны включать те Запрещенные вещества, которые конкретно определены как Вещества злоупотребления, в Запрещенном списке, поскольку ими часто злоупотребляют в обществе вне контекста спорта.

#### 4.3 Определение ВАДА запрещенного списка

Определение ВАДА Запрещенных субстанций и Запрещенных методов, которые будут включены в Запрещенный список, классификация субстанций по категориям в Запрещенном списке, классификация субстанции как запрещенной на все время или только в соревновательный период, классификация субстанции или метод в качестве Особой субстанции, Определенного метода или Вещества злоупотребления, является окончательным и не может быть предметом какого-либо оспаривания со стороны Спортсмена или иного Лица, включая, помимо прочего, любое оспаривание, основанное на доводе о том, что данное вещество или метод не были маскирующим агентом или не могли повысить производительность, представлять риск для здоровья или нарушать дух спорта.

#### 4.4 Разрешения на терапевтическое использование («ТИ»)

4.4.1 Присутствие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров и/или использование или попытка использования, хранение или назначение или попытка применения запрещенной субстанции или запрещенного метода не считается нарушением антидопинговых правил, если это в соответствии с положениями TUE, выданного в соответствии с Международным стандартом по терапевтическому использованию.

##### 4.4.2 Заявки на ТИ

4.4.2.1 Спортсмены, не являющиеся спортсменами международного уровня, должны обратиться в свою национальную антидопинговую организацию за разрешением на ТИ. Если Национальная антидопинговая организация отклоняет заявку, Спортсмен может подать апелляцию исключительно в апелляционный орган, указанный в статье 13.2.2.

4.4.2.2 Спортсмены, являющиеся спортсменами международного уровня, должны обращаться в WWF.

##### 4.4.3 Признание ТИ<sup>20</sup>

4.4.3.1 Если Спортсмен уже имеет разрешение на ТИ, выданное его национальной антидопинговой организацией в соответствии со статьей 4.4 Кодекса для рассматриваемой субстанции или метода, и при условии, что такое ТИ было заявлено в соответствии со статьей 5.5 Международного стандарта терапевтического использования. Исключения, WWF автоматически признает его для целей соревнований международного уровня без необходимости просмотра соответствующей клинической информации.

4.4.3.2 Если WWF решит протестировать Спортсмена, который не является Спортсменом международного уровня, WWF должна признать Разрешение на ТИ, предоставленное этому Спортсмену их Национальной антидопинговой организацией, за исключением случаев, когда Спортсмен обязан подать заявку на признание Разрешения на ТИ в соответствии со Статьями 5.8 и 7.0 Международного стандарта по терапевтическому использованию.

---

20 [Комментарий к Статье 4.4.3: Если WWF отказывается признать ТИ, выданное Национальной антидопинговой организацией, только потому, что отсутствуют медицинские записи или другая информация, необходимая для демонстрации соответствия критериям Международного стандарта по терапевтическому использованию, этот вопрос не должен передаваться в ВАДА. Вместо этого файл следует заполнить и повторно отправить в WWF.]

[Комментарий к Статье 4.4.3: WWF может договориться с Национальной антидопинговой организацией о том, что Национальная антидопинговая организация будет рассматривать заявки на ТИ от имени WWF.]

#### 4.4.4 Процесс подачи заявки на ТИ<sup>21</sup>

4.4.4.1 Если у Спортсмена еще нет Разрешения на ТИ, выданного его Национальной антидопинговой организацией для рассматриваемой субстанции или метода, Спортсмен должен обратиться непосредственно в WWF.

4.4.4.2 Заявка на выдачу или признание ТИ должна быть подана в WWF как можно скорее, за исключением случаев, когда применяются статьи 4.1 или 4.3

Международного стандарта по терапевтическому использованию. Заявка должна быть подана в соответствии со статьей 6 Международного стандарта по терапевтическому использованию, опубликованного на веб-сайте WWF.

4.4.4.3 WWF учреждает Комитет по выдаче разрешений на терапевтическое использование («КТИ») для рассмотрения заявок на выдачу или признание РТИ. в соответствии со статьей 4.4.4.3(a)-(d) ниже:

(a) КТИ должен состоять как минимум из пяти (5) членов, имеющих опыт ухода за спортсменами и их лечения, а также глубокие знания в области клинической, спортивной медицины и лечебной физкультуры.

(b) Прежде чем стать членом КТИ, каждый член должен подписать заявление о конфликте интересов и конфиденциальности. Назначенные члены не должны быть сотрудниками WWF.

(c) При подаче заявки в WWF на выдачу или признание TUE три (3) члена (в число которых может входить Председатель) должны быть назначены для рассмотрения заявки.

(d) Перед рассмотрением заявки на ТИ каждый член должен раскрыть любые обстоятельства, которые могут повлиять на их беспристрастность в отношении спортсмена, подающего заявку. Если член по какой-либо причине не желает или не может оценить заявку Спортсмена на ТИ, ему назначается замена из числа членов, назначенных в соответствии с пунктом (a) выше. Председатель не может быть членом КТИ, если существуют какие-либо обстоятельства, которые могут повлиять на беспристрастность решения по ТИ. получение полного заявления. Если заявка подается за разумный срок до начала Мероприятия, КТИ должен приложить все усилия, чтобы вынести свое решение до начала Мероприятия.

4.4.4.5 Решение КТИ является окончательным решением WWF и может быть обжаловано в соответствии со статьей 4.4.7. Решение КТИ WWF должно быть доведено до сведения Спортсмена, ВАДА и других антидопинговых организаций в письменном виде в соответствии с Международным стандартом по терапевтическому использованию. Информация об этом также должна быть незамедлительно передана в систему АДАМС.

---

21 [Комментарий к Статье 4.4.4: Представление поддельных документов в КТИ или WWF, предложение или получение взятки Лицу за совершение или несовершение действия, получение ложных показаний от любого свидетеля или совершение любого другого мошеннического действия или любое другое подобное преднамеренное вмешательство или Попытка вмешательства в любой аспект процесса TUE влечет за собой обвинение во Фальсификации или Попытке Фальсификации в соответствии со Статьей 2.5.

Спортсмен не должен полагать, что его заявка на выдачу или признание РТИ (или на продление РТИ) будет удовлетворена.

Любое Использование, Владение или Назначение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода до того, как заявка была удовлетворена, осуществляется исключительно на собственный риск Спортсмена.]

4.4.4.6 Если WWF (или Национальная антидопинговая организация, если она согласилась рассматривать заявку от имени WWF) отклоняет заявку Спортсмена, она должна незамедлительно уведомить Спортсмена с указанием причин. Если WWF удовлетворяет заявку спортсмена, она должна уведомить не только спортсмена, но и его национальную антидопинговую организацию. Если Национальная антидопинговая организация считает, что ТИ, выданное WWF, не соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте по терапевтическому использованию, у нее есть двадцать один (21) день с момента получения такого уведомления, чтобы передать этот вопрос в ВАДА для рассмотрения в соответствии с со статьей 4.4.7.

Если Национальная антидопинговая организация передает дело в ВАДА для рассмотрения, ТИ, выданное WWF, остается действительным для соревнований международного уровня и внесоревновательного тестирования (но недействительно для соревнований национального уровня) до принятия решения ВАДА. Если Национальная антидопинговая организация не передает дело на рассмотрение ВАДА, ТИ, выданное WWF, становится действительным и для Соревнований национального уровня по истечении двадцати одного (21) дневного срока рассмотрения.

#### 4.4.5 Заявки на ТИ с обратной силой

Если WWF решит взять Пробу у Спортсмена, который не является Спортсменом международного уровня или Спортсменом национального уровня, и этот Спортсмен использует Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод в терапевтических целях, WWF должна разрешить этому Спортсмену подать заявку на получение задним числом ТИ.

#### 4.4.6 Истечение срока действия, отзыв или отмена разрешения на ТИ

##### 4.4.6.1 Разрешение на ТИ, выданное в соответствии с настоящим

Антидопинговым регламентом: (a) автоматически истекает в конце любого срока, на который оно было выдано, без необходимости какого-либо дополнительного уведомления или других формальностей; (b) будет отозван, если Спортсмен не выполнит незамедлительно какие-либо требования или условия, наложенные КТИ при выдаче Разрешения на ТИ; (c) может быть отозвано КТИ, если впоследствии будет установлено, что критерии для выдачи ТИ фактически не соблюдены; или (d) может быть отменено после рассмотрения ВАДА или по апелляции.

4.4.6.2 В таком случае на Спортсмена не распространяются какие-либо Последствия, связанные с Использованием, Владением или Применением Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, о которых идет речь, в соответствии с Разрешением на ТИ до даты вступления в силу его истечения, отзыва или отмены. ТИ. Рассмотрение в соответствии со статьей 5.1.1.1 Международного стандарта обработки результатов неблагоприятного аналитического вывода, о котором сообщается вскоре после истечения срока действия, отзыва или отмены ТИ, должно включать рассмотрение того, согласуется ли такой вывод с использованием запрещенной субстанции или запрещенного метода. до этой даты, и в этом случае не должно быть заявлено о нарушении антидопинговых правил.

#### 4.4.7 Рассмотрение и обжалование решений по ТИ

4.4.7.1 ВАДА должно пересмотреть решение WWF не признавать ТИ, выданное Национальной антидопинговой организацией, которое было передано ВАДА спортсменом или национальной антидопинговой организацией спортсмена. Кроме того, ВАДА должно пересмотреть решение ВФБ о выдаче РТИ, переданного ВАДА Национальной антидопинговой организацией спортсмена. ВАДА может пересмотреть любые другие решения по ТИ в любое время, будь то по запросу затронутых лиц или по собственной инициативе. Если рассматриваемое решение по ТИ соответствует критериям, изложенным в

Международном стандарте разрешений на терапевтическое использование, ВАДА не будет вмешиваться в него. Если решение о ТИ не соответствует этим критериям, ВАДА отменит его<sup>22</sup>.

4.4.7.2 Любое решение WWF (или национальной антидопинговой организации, если она согласилась рассмотреть заявку от имени WWF) на ТИ, которое не рассматривается ВАДА или рассматривается ВАДА, но не отменяется после рассмотрения, может быть обжаловано Спортсменом и/или Национальной антидопинговой организацией Спортсмена исключительно в CAS.<sup>23</sup>

4.4.7.3 Спортсмен, Национальная антидопинговая организация и/или WWF может обжаловать решение ВАДА об отмене решения по ТИ исключительно в CAS.

4.4.7.4 Непринятие в течение разумного срока решения по надлежащим образом поданной заявке на выдачу/признание ТИ или на пересмотр решения по ТИ считается отклонением заявки, что приводит к применению соответствующих прав на пересмотр/обжалование.

## СТАТЬЯ 5 ИСПЫТАНИЯ И РАССЛЕДОВАНИЯ

### 5.1 Цель тестирования и исследований<sup>24</sup>

5.1.1 Тестирование и расследования могут проводиться в любых антидопинговых целях. Они должны проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта тестирования и расследований.

5.1.2 Тестирование должно быть проведено для получения аналитических доказательств того, нарушил ли Спортсмен Статью 2.1 (Наличие запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров в пробе спортсмена) или Статью 2.2 (Использование или попытка использования спортсменом запрещенного вещества или запрещенный метод).

### 5.2 Полномочия на тестирование

5.2.1 С учетом ограничений для тестирования на мероприятиях, изложенных в статье 5.3, WWF должна иметь право на проведение соревновательного и внесоревновательного тестирования всех спортсменов, указанных во Введении к настоящим Антидопинговым правилам (раздел «Область действия настоящих Антидопинговых правил»). Допинговые правила»).

5.2.2 WWF может потребовать от любого Спортсмена, в отношении которого у нее есть полномочия на Тестирование (включая любого Спортсмена, отбывающего срок Дисквалификации), предоставить

Пробуйте в любое время и в любом месте.<sup>25</sup>

5.2.3 ВАДА должно иметь полномочия на проведение соревновательного и внесоревновательного тестирования, как указано в статье 20.7.10 Кодекса.

5.2.4 Если WWF делегирует или заключает договор с Национальной антидопинговой организацией о какой-либо части Тестирования напрямую или через Национальную федерацию, эта Национальная антидопинговая организация может взять дополнительные Пробы или поручить лаборатории провести дополнительные виды анализа в Национальной антидопинговой организации. - Расходы допинговой организации.

В случае сбора дополнительных Проб или проведения дополнительных видов анализа WWF должен быть уведомлен об этом.

22 [Комментарий к статье 4.4.7.1: ВАДА имеет право взимать плату для покрытия расходов на: (а) любую проверку, которую оно обязано провести в соответствии со статьей 4.4.7; и (б) любую проверку, которую он решит провести, если рассматриваемое решение отменяется.]

23 [Комментарий к Статье 4.4.7.2: В таких случаях обжалуемое решение является решением WWF по ТИ, а не решением ВАДА не пересматривать решение по ТИ или (после его пересмотра) не отменять решение по ТИ. Однако срок подачи апелляции на решение о ТИ не исчисляется до даты, когда ВАДА сообщит о своем решении. В любом случае, независимо от того, было ли решение пересмотрено ВАДА или нет, ВАДА должно быть уведомлено об апелляции, чтобы оно могло участвовать, если сочтет нужным.]

24 [Комментарий к Статье 5.1: Если Тестирование проводится в антидопинговых целях, аналитические результаты и данные могут использоваться в других законных целях в соответствии с правилами Антидопинговой организации. См., например, комментарий к статье 23.2.2 Кодекса.]

### 5.3 Тестирование событий

5.3.1 Если иное не предусмотрено ниже, только одна организация имеет право проводить Тестирование на Местах проведения Мероприятия в течение Периода проведения Мероприятия. На международных мероприятиях BWF (или другая международная организация, которая является руководящим органом мероприятия) имеет право проводить тестирование. На национальных соревнованиях Национальная антидопинговая организация этой страны имеет право проводить Тестирование. По требованию BWF (или другой международной организации, являющейся руководящим органом Мероприятия) любое Тестирование в период проведения Мероприятия за пределами Мест проведения Мероприятия должно быть согласовано с BWF (или соответствующим руководящим органом Мероприятия).

5.3.2 Если Антидопинговая организация, которая в противном случае имела бы полномочия на проведение Тестирования, но не несет ответственности за инициирование и руководство Тестированием на Мероприятии, желает провести Тестирование Спортсменов в Местах проведения Мероприятия в течение Периода проведения Мероприятия, Антидопинговая организация должна сначала проконсультироваться с BWF (или другой международной организацией, являющейся руководящим органом Мероприятия) для получения разрешения на проведение и координацию такого Тестирования. Если Антидопинговая организация не удовлетворена ответом BWF (или другой международной организации, которая является руководящим органом Мероприятия), Антидопинговая организация может в соответствии с процедурами, описанными в Международном стандарте тестирования и расследований, запросить у ВАДА разрешение на проведение Тестирования и определить, как координировать такое Тестирование. ВАДА не должно давать разрешение на такое Тестирование до консультации и информирования BWF (или другой международной организации, которая является руководящим органом для Мероприятия). Решение ВАДА является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не предусмотрено разрешением на проведение Тестирования, такие тесты считаются Внесоревновательными. Ответственность за обработку результатов любого такого теста возлагается на Антидопинговую организацию, инициировавшую тест, если иное не предусмотрено правилами руководящего органа Мероприятия.<sup>26</sup>

### 5.4 Требования к тестированию

5.4.1 BWF должна осуществлять планирование тестирования и тестирование в соответствии с требованиями Международного стандарта тестирования и расследований.

5.4.2 Там, где это целесообразно, Тестирование должно координироваться через АДАМС, чтобы максимизировать эффективность объединенных усилий по Тестированию и избежать ненужного повторного Тестирования.

### 5.5 Информация о местонахождении спортсмена

5.5.1 BWF должна создать зарегистрированный пул тестирования из тех спортсменов, которые должны предоставить информацию о местонахождении в порядке, указанном в Международном стандарте тестирования и расследований, и в отношении которых будут применяться последствия нарушения статьи 2.4, как это предусмотрено в статье 10.3.2. BWF координирует свои действия с Национальными антидопинговыми организациями для выявления таких спортсменов и сбора информации об их местонахождении.



5.5.2 WWF должна сделать доступным через ADAMS список, в котором указаны имена спортсменов, включенных в ее зарегистрированный пул тестирования. WWF регулярно пересматривает и обновляет, по мере необходимости, свои критерии включения Спортсменов в свой Регистрируемый пул тестирования, а также периодически (но не реже одного раза в квартал) пересматривает список Спортсменов в своем Регистрируемом пуле тестирования, чтобы гарантировать, что каждый включенный Спортсмен продолжает соответствовать соответствующим требованиям. критерии. Спортсмены должны быть уведомлены до того, как они будут включены в зарегистрированный пул тестирования, и когда они будут исключены из этого пула. Уведомление должно содержать информацию, изложенную в Международном стандарте тестирования и расследований.

5.5.3 Если спортсмен включен в международный зарегистрированный пул тестирования WWF и в национальный зарегистрированный пул тестирования своей национальной антидопинговой организацией, национальная антидопинговая организация и WWF должны договориться между собой, кто из них должен принять справки о местонахождении; ни в коем случае от спортсмена не требуется предоставлять информацию о местонахождении более чем одному из них.

5.5.4 В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований каждый спортсмен, входящий в зарегистрированный пул тестирования, должен: (a) ежеквартально сообщать WWF о своем местонахождении; (b) обновлять эту информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и (c) быть доступным для Тестирования в таком месте.

5.5.5 Для целей Статьи 2.4 несоблюдение Спортсменом требований Международного стандарта по тестированию и расследованиям считается непредставлением информации или пропуском теста, как определено в Приложении В Международного стандарта по обработке результатов, где условия, изложенные в Приложении В, соблюдены.

5.5.6 На спортсмена, входящего в зарегистрированный пул тестирования WWF, по-прежнему распространяется обязательство соблюдать требования о предоставлении информации о местонахождении, установленные в Международном стандарте тестирования и расследований, до тех пор, пока (a) спортсмен не направит письменное уведомление WWF о том, что он или она вышел на пенсию или (b) WWF проинформировал его или ее о том, что он или она больше не соответствует критериям для включения в Зарегистрированный пул тестирования WWF.

5.5.7 Информация о местонахождении, предоставленная Спортсменом в то время, когда он находится в Регистрируемом пуле тестирования, будет доступна через АДАМС для ВАДА и других антидопинговых организаций, уполномоченных проводить тестирование этого Спортсмена в соответствии со статьей 5.2. Информация о местонахождении всегда должна храниться в строгой конфиденциальности; она должна использоваться исключительно в целях планирования, координации или проведения допинг-контроля, предоставления информации, относящейся к биологическому паспорту спортсмена или других аналитических результатов, для поддержки расследования потенциального нарушения антидопинговых правил или для поддержки разбирательства по подозрению в анти- нарушении допинговых правил; и подлежат уничтожению после того, как они перестанут быть актуальными для этих целей в соответствии с Международным стандартом защиты конфиденциальности и личной информации.

5.5.8 WWF может, в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований, собирать информацию о местонахождении спортсменов, не включенных в регистрируемый пул тестирования. Если он решит сделать это, непредоставление Спортсменом запрошенной информации о местонахождении в дату, требуемую WWF или ранее, или непредоставление Спортсменом точной информации о местонахождении может привести к последствиям, определенным в статье 5.5.12 ниже.

5.5.9 В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований, WWF может создать пул тестирования, в который входят спортсмены, на которых распространяются менее строгие требования о предоставлении информации о местонахождении, чем на спортсменов, включенных в регистрируемый пул тестирования WWF.

5.5.10 WWF уведомляет спортсменов перед их включением в пул тестирования и когда они удаляются. Такое уведомление должно включать требования о местонахождении и последствия, которые применяются в случае несоблюдения, как указано в статьях 5.5.11 и 5.5.12.

5.5.11 Спортсмены, включенные в Пул тестирования, должны предоставить WWF как минимум следующую информацию о своем местонахождении, чтобы они могли быть расположенные и подвергнутые Испытанию:

- a) ночной адрес;
- b) расписание соревнований/мероприятий; а также
- c) регулярные учебные мероприятия.

Такая информация о местонахождении должна храниться в АДАМС, чтобы обеспечить лучшую координацию тестирования с другими антидопинговыми организациями.

5.5.12 Непредоставление Спортсменом информации о местонахождении в дату, требуемую WWF или ранее, или непредоставление Спортсменом точной информации о местонахождении может привести к тому, что WWF повысит Спортсмена до Зарегистрированного пула тестирования WWF и к дополнительным соответствующим и пропорциональным последствиям, не предусмотренным статьей 2.4 Кодекса, , установленные WWF, если таковые имеются.

## 5.6 Спортсмены, вышедшие на пенсию, но, возвращающиеся к соревнованиям

5.6.1 Если спортсмен международного уровня или спортсмен национального уровня из зарегистрированного пула тестирования WWF уходит из спорта, а затем желает вернуться к активному участию в спорте, спортсмен не должен участвовать в международных или национальных соревнованиях до тех пор, пока спортсмен не доступен для Тестирования, предоставив шесть (6) месяцев предварительное письменное уведомление WWF и их Национальной антидопинговой организации. ВАДА после консультации с WWF и Национальной антидопинговой организацией спортсмена может сделать исключение из правила о письменном уведомлении за шесть (6) месяцев, если строгое применение этого правила было бы несправедливым по отношению к спортсмену. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.27.

Любые соревновательные результаты, полученные с нарушением настоящей Статьи 5.6.1, должны быть Дисквалифицированы, если только Спортсмен не сможет доказать, что он или она не могли разумно знать, что это Международное или Национальное соревнование.

5.6.2 Если Спортсмен уходит из спорта во время срока Дисквалификации, Спортсмен должен уведомить Антидопинговую организацию, наложившую срок Дисквалификации, в письменной форме о таком уходе. Если Спортсмен затем желает вернуться к активным спортивным соревнованиям, Спортсмен не должен участвовать в Международных или Национальных соревнованиях до тех пор, пока Спортсмен не сделает себя доступным для Тестирования, предоставив предварительное письменное уведомление за шесть (6) месяцев (или уведомление, эквивалентное период дисквалификации, оставшийся на дату ухода спортсмена на пенсию, если этот период превышает шесть (6) месяцев) для WAF и их национальной антидопинговой организации.

#### 5.7 Программа независимых наблюдателей

WAF и организационные комитеты мероприятий WAF, а также национальные федерации и организационные комитеты национальных мероприятий должны разрешать и поддерживать Программу независимых наблюдателей на таких мероприятиях.

### СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ

Пробы должны быть проанализированы в соответствии со следующими принципами:

#### 6.1 Использование аккредитованных, утвержденных лабораторий и других лабораторий

6.1.1 В целях прямого установления Неблагоприятного аналитического результата в соответствии со статьей 2.1., пробы должны анализироваться только в лабораториях, аккредитованных ВАДА, или лабораториях, иным образом одобренных ВАДА. Выбор аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА лаборатории, используемой для анализа проб, определяется исключительно WAF.<sup>28</sup>

6.1.2 Как предусмотрено в статье 3.2, факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, могут быть установлены любым надежным способом. Это может включать, например, надежные лабораторные или другие судебно-медицинские исследования, проводимые за пределами аккредитованных или утвержденных ВАДА лабораторий.

6.2 Цель анализа проб и данных Пробы и связанные с ними аналитические данные или информация о допинг-контроле должны быть проанализированы для выявления запрещенных веществ и запрещенных методов, указанных в запрещенном списке, а также других веществ в соответствии с указаниями ВАДА в соответствии с программой мониторинга, описанной в статье 4.5. Кодекса или для оказания помощи WAF в профилировании соответствующих параметров мочи, крови или другого матрикса Спортсмена, в том числе для профилирования ДНК или генома, или для любых других законных антидопинговых целей.<sup>29</sup>

#### 6.3 Исследование образцов и данных

Пробы, соответствующие аналитические данные и информация о допинг-контроле могут быть использованы в целях антидопинговых исследований, однако ни одна Проба не может быть использована для исследования без письменного согласия Спортсмена. Пробы и связанные с ними аналитические данные или информация о допинг-контроле, используемые в исследовательских целях, должны быть сначала обработаны таким образом, чтобы предотвратить отслеживание проб и связанных с ними аналитических данных или информации о допинг-контроле до конкретного спортсмена. Любое исследование с использованием Проб и соответствующих аналитических данных или информации о допинг-контроле должно соответствовать принципам, изложенным в статье 19 Кодекса.<sup>30</sup>

---

28 [Комментарий к Статье 6.1: Нарушения Статьи 2.1 могут быть установлены только путем анализа проб, проведенного лабораторией, аккредитованной ВАДА, или другой лабораторией, одобренной ВАДА. Нарушения других Статей могут быть установлены с использованием аналитических результатов, полученных в других лабораториях, при условии, что эти результаты надежны.]

29 [Примечание к статье 6.2: например, соответствующая информация, связанная с допинг-контролем, может быть использована для проведения целевого тестирования или для поддержки разбирательства по делу о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2, или и того, и другого.]

30 [Комментарий к Статье 6.3: Как и в большинстве медицинских или научных контекстов, использование Проб и связанной с ними информации для обеспечения качества, повышения качества, усовершенствования и разработки методов или для установления эталонных популяций не считается исследованием. Образцы и связанная с ними информация, используемые для таких разрешенных неисследовательских целей, также должны быть сначала обработаны таким образом, чтобы предотвратить их отслеживание до конкретного спортсмена, с должным учетом принципов, изложенных в статье 19 Кодекса, как а также требования Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта по защите конфиденциальности и личной информации.]

#### 6.4 Стандарты анализа проб и отчетности

В соответствии со статьей 6.4 Кодекса, WWF поручает лабораториям провести анализ проб в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и статьей 4.7 Международного стандарта тестирования и расследований.

Лаборатории по собственной инициативе и за свой счет могут анализировать Пробы на Запрещенные вещества или Запрещенные методы, не включенные в стандартное меню анализа Проб, или по запросу WWF. Результаты любого такого анализа должны быть сообщены WWF и иметь такую же действительность и последствия, как и любой другой аналитический результат.<sup>31</sup>

#### 6.5 Дальнейший анализ пробы до или во время обработки результатов

Не должно быть никаких ограничений на полномочия лаборатории проводить повторный или дополнительный анализ Пробы до момента, когда WWF уведомит Спортсмена о том, что Проба является основанием для обвинения в нарушении антидопинговых правил по статье 2.1. Если после такого уведомления WWF желает провести дополнительный анализ этой Пробы, она может сделать это с согласия Спортсмена или с одобрения органа, проводящего слушания.

6.6 Дальнейший анализ пробы после того, как она была признана отрицательной или иным образом не привела к обвинению в нарушении антидопинговых правил.

После того, как лаборатория сообщила о пробе как об отрицательной, или если проба не привела к обвинению в нарушении антидопинговых правил, она может быть сохранена и подвергнута дальнейшему анализу в целях статьи 6.2 в любое время исключительно по указанию либо Антидопинговая организация, инициировавшая и руководившая сбором проб, или ВАДА. Любая другая антидопинговая организация, имеющая полномочия на тестирование спортсмена, желающая провести дальнейший анализ сохраненной пробы, может сделать это с разрешения антидопинговой организации, инициировавшей и руководившей сбором пробы, или ВАДА, и несет ответственность за любые последующие действия. Управление результатами. Любое хранение проб или дальнейший анализ, инициированные ВАДА или другой антидопинговой организацией, должны осуществляться за счет ВАДА или этой организации. Дальнейший анализ Проб должен соответствовать требованиям Международного стандарта для лабораторий.

#### 6.7 Разделение пробы А или В

Если ВАДА, Антидопинговая организация с полномочиями на обработку результатов и/или аккредитованная ВАДА лаборатория (с разрешения ВАДА или Антидопинговой организации с полномочиями на обработку результатов) желают разделить пробу А или В с целью использования первой часть разделенной пробы для анализа пробы А и вторую часть разделенной пробы для подтверждения, то необходимо следовать процедурам, изложенным в Международном стандарте для лабораторий.

---

31 [Комментарий к Статье 6.4: Цель этой статьи — распространить принцип «интеллектуального тестирования» на меню анализа проб, чтобы наиболее эффективно и действенно выявлять допинг. Признано, что ресурсы, доступные для борьбы с допингом, ограничены и что расширение меню анализа проб может в некоторых видах спорта и странах уменьшить количество проб, которые можно анализировать.]

6.8 Право ВАДА распоряжаться пробами и данными  
ВАДА может по своему собственному усмотрению в любое время, с предварительным уведомлением или без такового, завладеть любой пробой и соответствующими аналитическими данными или информацией, находящейся в распоряжении лаборатории или антидопинговой организации. По запросу ВАДА лаборатория или антидопинговая организация, владеющая пробой или данными, должна немедленно предоставить доступ и позволить ВАДА получить физическое владение пробой или данными. Если ВАДА не направило предварительное уведомление в лабораторию или Антидопинговую организацию до получения Пробы или данных, оно должно направить такое уведомление лаборатории и каждой Антидопинговой организации, чьи Пробы или данные были взяты ВАДА, в разумный срок. время после вступления во владение. После анализа и любого расследования изъятой Пробы или данных ВАДА может поручить другой Антидопинговой организации, уполномоченной проводить тестирование Спортсмена, взять на себя ответственность за обработку результатов в отношении Пробы или данных, если будет обнаружено потенциальное нарушение антидопинговых правил.<sup>32</sup>

## СТАТЬЯ 7 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ

В соответствии с настоящим Антидопинговым регламентом обработка результатов устанавливает процесс, предназначенный для справедливого, оперативного и эффективного решения вопросов, связанных с нарушением антидопинговых правил.

### 7.1 Ответственность за управление результатами

#### 7.1.1 За исключением случаев, предусмотренных в статьях 6.6, 6.8 и статье 7.1

Кодекса, обработка результатов является обязанностью и регулируется процедурными правилами антидопинговой организации, которая инициировала и руководила сбором проб (или, если сбор проб не осуществляется, антидопинговая организация сначала уведомляет спортсмена или иное лицо о потенциальном нарушении антидопинговых правил, а затем старательно преследует это нарушение антидопинговых правил).

7.1.2 В обстоятельствах, когда правила Национальной антидопинговой организации не наделяют Национальную антидопинговую организацию полномочиями в отношении Спортсмена или иного Лица, не являющегося гражданином, резидентом, обладателем лицензии или членом спортивной организации этой страны или Национальная антидопинговая организация отказывается осуществлять такие полномочия, обработка результатов должна проводиться соответствующей Международной федерацией или третьей стороной, имеющей полномочия в отношении Спортсмена или иного Лица в соответствии с правилами соответствующей Международной федерации.

7.1.3 В случае, если Организатор крупного спортивного мероприятия берет на себя лишь ограниченную ответственность за обработку результатов в отношении пробы, инициированной и взятой во время Мероприятия, проводимого Организатором крупного спортивного мероприятия, или нарушения антидопинговых правил, имевшего место во время такого Мероприятия, дело должно быть передано Организатором крупного мероприятия в соответствующую международную федерацию для завершения обработки результатов.

---

32 [Комментарий к Статье 6.8: Соппротивление или отказ ВАДА в физическом владении Пробами или данными может представлять собой Фальсификацию, Соучастие или акт несоблюдения, как это предусмотрено в Международном стандарте соблюдения Кодекса подписавшими сторонами, а также может представлять собой нарушение Международного стандарта для лабораторий. При необходимости лаборатория и/или Антидопинговая организация должны помочь ВАДА в обеспечении того, чтобы изъятая Проба или данные не задерживались при выезде из соответствующей страны.

ВАДА, конечно же, не будет в одностороннем порядке завладевать Пробами или аналитическими данными без уважительной причины, связанной с потенциальным нарушением антидопинговых правил, несоблюдением Подписавшейся стороной или допинговой деятельностью другого Лица.

Однако решение о наличии уважительной причины принимается ВАДА по своему усмотрению и не может быть оспорено. В частности, независимо от того, есть уважительная причина или нет, это не должно служить защитой от нарушения антидопинговых правил или его последствий.]

7.1.4 Обработкой результатов в отношении возможного отказа в предоставлении информации о местонахождении (непредоставление информации или пропущенный тест) занимается WWF или Национальная антидопинговая организация, в которую соответствующий Спортсмен передает информацию о своем местонахождении, как это предусмотрено в Международном стандарте для Управление результатами. Если WWF обнаружит непредоставление информации или пропущенный тест, она должна передать эту информацию в WADA через ADAMS, где она будет доступна другим соответствующим антидопинговым организациям.

7.1.5 Другие обстоятельства, при которых WWF берет на себя ответственность за проведение обработки результатов в отношении нарушений антидопинговых правил с участием спортсменов и других лиц, находящихся под ее ответственностью, определяются со ссылкой на статью 7 Кодекса и в соответствии с ней.

7.1.6 ВАДА может поручить WWF провести обработку результатов в определенных обстоятельствах. Если WWF отказывается провести обработку результатов в течение разумного срока, установленного ВАДА, такой отказ будет считаться актом несоблюдения, и ВАДА может дать указание другой антидопинговой организации, имеющей полномочия в отношении спортсмена или иного лица, которая желает сделать это. Таким образом, взять на себя ответственность за управление результатами вместо WWF или, если такой антидопинговой организации нет, любой другой антидопинговой организации, желающей это сделать. В таком случае WWF возмещает расходы и гонорары адвокатов, связанные с проведением обработки результатов, другой антидопинговой организации, назначенной ВАДА, а невозмещение расходов и гонораров адвокатов считается актом несоблюдения.

7.2 Проверка и уведомление о возможных нарушениях антидопинговых правил WWF должна проводить проверку и уведомление о любых потенциальных нарушениях антидопинговых правил в соответствии с Международным стандартом обработки результатов.

7.3 Выявление предыдущих нарушений антидопинговых правил

Прежде чем уведомить Спортсмена или иное Лицо о потенциальном нарушении антидопинговых правил, как указано выше, WWF должна обратиться в АДАМС и связаться с ВАДА и другими соответствующими антидопинговыми организациями, чтобы определить, имело ли место какое-либо предшествующее нарушение антидопинговых правил.

7.4 Временные отстранения

7.4.1 Обязательное временное отстранение после неблагоприятного результата анализа или неблагоприятного результата паспорта

Если WWF получает Неблагоприятный результат анализа или Неблагоприятный результат анализа паспорта (после завершения процесса рассмотрения Неблагоприятного результата анализа паспорта) в отношении Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, который не является Особо определенной субстанцией или Определенным методом, антидопинговое подразделение CAS должно: по заявлению, поданному Генеральным секретарем WWF, наложить на спортсмена временное отстранение сразу же после или после рассмотрения и уведомления, требуемых статьей 7.2.

Обязательное Временное отстранение может быть отменено, если: (i) Спортсмен продемонстрирует Антидопинговому отделу CAS, что нарушение, вероятно, было связано с Загрязненным продуктом, или (ii) нарушение связано с Веществом, являющимся предметом злоупотребления, и Спортсмен подтверждает право на сокращенный срок дисквалификации в соответствии со статьей 10.2.4.1.

Решение Антидопингового отдела CAS не отменяет обязательное

Временное отстранение на основании утверждения Спортсмена относительно Загрязненного продукта не подлежит обжалованию.

7.4.2 Дополнительное временное отстранение на основании неблагоприятного результата анализа определенных субстанций, определенных методов, загрязненных продуктов или других нарушений антидопинговых правил

Генеральный секретарь WWF может подать заявление в Антидопинговый отдел CAS о временном отстранении за нарушения антидопинговых правил, не предусмотренные статьей 7.4.1, до анализа пробы В спортсмена или окончательного слушания, как описано в Статье 8.

Антидопинговый отдел CAS налагает временное отстранение, если не применяется одно из обстоятельств, указанных во втором абзаце статьи 7.4.1 или статье 7.4.5. Необязательное временное отстранение может быть отменено по усмотрению WWF в любое время до принятия антидопинговым отделом CAS решения в соответствии со статьей 8, если иное не предусмотрено Международным стандартом обработки результатов.

#### **7.4.3 Возможность слушания дела или подачи апелляции**

Несмотря на статьи 7.4.1 и 7.4.2, Временное отстранение не может быть наложено, если Спортсмену или иному Лицу не будет предоставлена: (а) возможность проведения Временного слушания либо до, либо своевременно после назначения Временного отстранения; или (б) возможность проведения ускоренного слушания в соответствии со статьей 8 на своевременной основе после наложения Временного отстранения.

Наложение Временного отстранения или решение не налагать Временное отстранение может быть обжаловано в ускоренном порядке в соответствии со статьей 13.2.

#### **7.4.4 Добровольное принятие временной приостановки**

Спортсмены по своей собственной инициативе могут добровольно принять Временное отстранение, если они сделали это до более позднего из: (i) истечения десяти (10) дней с момента отчета о пробе В (или отказа от пробы В) или десяти (10) дней с момента получения уведомления о любом другом нарушении антидопинговых правил или (ii) даты, когда спортсмен впервые участвует в соревнованиях после такого сообщения или уведомления.

Другие лица по своей собственной инициативе могут добровольно принять Временное отстранение, если они сделали это в течение десяти (10) дней с момента уведомления о нарушении антидопинговых правил.

После такого добровольного принятия Временное отстранение вступает в полную силу и применяется так же, как если бы Временное отстранение было наложено в соответствии со статьей 7.4.1 или 7.4.2; при условии, однако, что в любое время после добровольного принятия Временного отстранения Спортсмен или иное Лицо могут отозвать такое согласие, и в этом случае Спортсмену или иному Лицу не засчитывается время, ранее отбытое во время Временного отстранения.

7.4.5 Если Временное отстранение налагается на основании Неблагоприятного результата анализа Пробы А, а последующий анализ Пробы Б (по запросу Спортсмена или WWF) не подтверждает анализ Пробы А, то Спортсмен не подлежит дальнейшему наказанию. Временное отстранение в связи с нарушением статьи 2.1. В обстоятельствах, когда спортсмен был отстранен от участия в спортивном соревновании на основании нарушения статьи 2.1, а последующий анализ пробы Б не подтвердил вывод пробы А, тогда, если спортсмен все еще может быть повторно включен, без какого-либо иного влияния на Спортсмен может продолжать принимать участие в Мероприятии.

## **7.5 Решения по управлению результатами**

Решения по управлению результатами или судебные решения WWF не должны претендовать на ограничение конкретной географической областью или видом спорта WWF и должны решать и определять без ограничений следующие вопросы: (i) было ли совершено нарушение антидопинговых правил или следует временное отстранение быть наложенным, фактическую основу для такого определения и конкретные статьи, которые были нарушены, и (ii) все Последствия, вытекающие из нарушения(й) антидопинговых правил, включая применимые Дисквалификации в соответствии со Статьями 9 и 10.10, любую конфискацию

медалей или призы, любой период Дисквалификации (и дата его начала) и любые Финансовые Последствия.<sup>33</sup>

#### **7.6 Уведомление о решениях по управлению результатами**

WWF уведомляет спортсменов, других лиц, подписантов и ВАДА о решениях по управлению результатами, как это предусмотрено в статье 14.2 и Международном стандарте управления результатами.

#### **7.7 Уход из спорта<sup>34</sup>**

Если Спортсмен или иное Лицо уходит из спорта, пока идет процесс обработки результатов WWF, WWF сохраняет за собой право завершить свой процесс обработки результатов. Если спортсмен или иное лицо уходит из спорта до того, как начался какой-либо процесс обработки результатов, и WWF имела бы полномочия по обработке результатов в отношении спортсмена или другого лица в момент совершения спортсменом или иным лицом нарушения антидопинговых правил, то WWF имеет право проводить обработку результатов.

### **СТАТЬЯ 8 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: ПРАВО НА СПРАВЕДЛИВОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ СЛУШАНИЯ**

В отношении любого Лица, подозреваемого в нарушении антидопинговых правил, WWF должна обеспечить справедливое слушание дела в разумные сроки справедливой, беспристрастной и независимой в оперативном отношении комиссией в соответствии с Кодексом и Международным стандартом обработки результатов.

#### **8.1 Беспристрастное слушание**

8.1.1 Справедливое, беспристрастное и оперативно независимое слушание Комиссия WWF делегировала свои обязанности по Статье 8 (слушания в первой инстанции, отказ от слушаний и принятие решений) Антидопинговому отделу CAS (CAS ADD). Применяются процессуальные правила CAS ADD, касающиеся слушаний в первой инстанции. CAS ADD всегда гарантирует, что Спортсмену или иному Лицу будет предоставлено справедливое слушание в разумные сроки справедливой, беспристрастной и Независимой в оперативном отношении комиссией в соответствии с Кодексом и Международным стандартом обработки результатов.

#### **8.1.2 Процесс слушания**

8.1.2.1 Если WWF отправляет спортсмену или иному лицу уведомление о потенциальном нарушении антидопинговых правил, а спортсмен или иное лицо не отказывается от слушания в соответствии со статьей 8.3.1 или статьей 8.3.2, тогда дело должно быть передано в CAS ADD для слушания и вынесения решения, которое должно проводиться в соответствии с его процессуальными правилами и принципами, описанными в статьях 8 и 9 Международного стандарта по управлению результатами.

---

33 [Комментарий к Статье 7.5: Решения по управлению результатами включают Временное отстранение.

Каждое решение WWF должно касаться того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, и всех Последствий, вытекающих из этого нарушения, включая любые Дисквалификации, кроме Дисквалификации по Статье 10.1 (которая остается на усмотрение руководящего органа в отношении Мероприятия). В соответствии со статьей 15, такое решение и наложение его последствий автоматически вступают в силу в каждом виде спорта в каждой стране. Например, для определения того, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил на основании неблагоприятного результата анализа пробы, взятой в ходе соревнования, результаты спортсмена, полученные на соревновании, будут дисквалифицированы в соответствии со статьей 9, а все другие результаты соревнований, полученные Спортсмен с даты взятия Пробы в течение периода Дисквалификации также Дисквалифицируются в соответствии со Статьей 10.10; если неблагоприятный результат анализа явился результатом тестирования на спортивном мероприятии, организатор крупного спортивного мероприятия несет ответственность за принятие решения о дисквалификации других индивидуальных результатов спортсмена на спортивном мероприятии до взятия пробы в соответствии со статьей 10.1.]

34 [Комментарий к Статье 7.7: Поведение Спортсмена или иного Лица до того, как Спортсмен или иное Лицо подверглись действию любой Антидопинговой организации, не будет представлять собой нарушение антидопинговых правил, но может быть законным основанием для отказа Спортсмену в членство другого лица в спортивной организации.]



8.1.2.2 Слушания, проводимые в связи с Мероприятиями в отношении Спортсменов и других Лиц, на которых распространяются настоящие Антидопинговые правила, могут проводиться в ускоренном порядке, если это разрешено CAS ADD.<sup>35</sup>

8.1.2.3 ВАДА, Национальная федерация и Национальная антидопинговая организация спортсмена или иного лица могут присутствовать на слушаниях в качестве наблюдателей. В любом случае WWF должен полностью информировать их о статусе незавершенных дел и результатах всех слушаний.

## 8.2 Уведомление о решениях

8.2.1 По окончании слушания или сразу же после него CAS ADD выдает письменное решение, соответствующее статье 9 Международного стандарта управления результатами и включающее полные причины решения, срок наложенной Дисквалификации, Дисквалификация результатов в соответствии со статьей 10.10 и, если применимо, обоснование того, почему не были применены наиболее серьезные потенциальные Последствия.

8.2.2 WWF уведомляет об этом решении спортсмена или иное лицо, а также другие антидопинговые организации, имеющие право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно сообщает о нем в АДАМС. Решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

## 8.3 Отказ от слушания

8.3.1 Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, может прямо отказаться от слушания и согласиться с Последствиями, предложенными WWF.

8.3.2 Однако, если Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, не оспорит это утверждение в течение двадцати (20) дней или иного срока, указанного в уведомлении, отправленном WWF, в котором утверждается нарушение, они должны считаться отказавшимся от слушания, признавшим нарушение и принявшим предложенные Последствия.

8.3.3 В случаях, когда применяются статьи 8.3.1 или 8.3.2, слушание перед CAS ADD не требуется. Вместо этого WWF должен незамедлительно выдать письменное решение, соответствующее статье 9 Международного стандарта управления результатами, которое включает полные причины решения, срок дисквалификации, дисквалификацию результатов в соответствии со статьей 10.10 и, если применимо, обоснование. почему не были наложены самые большие потенциальные Последствия.

8.3.4 WWF уведомляет об этом решении спортсмена или иное лицо, а также другие антидопинговые организации, имеющие право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно сообщает о нем в АДАМС. WWF должен публично обнародовать это решение в соответствии со статьей 14.3.2.

## 8.4 Единичное слушание перед CAS

Нарушения антидопинговых правил, заявленные в отношении спортсменов международного уровня, спортсменов национального уровня или других лиц, могут быть рассмотрены с согласия спортсмена или другого лица, WWF (если она несет ответственность за обработку результатов в соответствии со статьей 7) и ВАДА, на одном слушании непосредственно в CAS.<sup>36</sup>

---

<sup>35</sup> [Примечание к Статье 8.1.2.4: Например, слушание может быть ускорено накануне крупного Спортивного события, когда решение о нарушении антидопинговых правил необходимо для определения права Спортсмена на участие в Спортивном мероприятии, или во время Спортивного мероприятия, если разрешение дела повлияет на действительность результатов Спортсмена или продолжение участия в Спортивном мероприятии.]

<sup>36</sup> [Комментарий к Статье 8.4: В некоторых случаях совокупные расходы на проведение слушаний в первой инстанции на международном или национальном уровне, а затем повторное слушание дела de novo в CAS могут быть очень значительными. Где находятся все стороны, указанные в настоящей статье, если их интересы будут адекватно защищены в ходе одного слушания, спортсмену или антидопинговым организациям не нужно нести дополнительные расходы в связи с проведением двух (2) слушаний. Антидопинговая организация может участвовать в слушаниях CAS в качестве наблюдателя. Ничто, изложенное в статье 8.4, не препятствует Спортсмену или иному Лицу и WWF (если она несет ответственность за обработку результатов) отказаться от своего права на апелляцию по соглашению. Однако такой отказ связывает только стороны такого соглашения, а не любую другую организацию, имеющую право на апелляцию в соответствии с Кодексом.]

## СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКАЯ АННУЛИРОВАНИЕ ОТДЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в индивидуальных видах спорта в связи с Соревновательным тестом автоматически ведет к аннулированию результата, полученного в этом соревновании, со всеми вытекающими последствиями, включая конфискацию любых медалей, очков и призов.<sup>37</sup>

## СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЛИЦ

10.1 Аннулирование результатов события, в ходе которого имело место нарушение антидопинговых правил.

10.1.1 Нарушение антидопинговых правил, произошедшее во время или в связи с Спортивным мероприятием, может по решению руководящего органа Спортивного мероприятия привести к дисквалификации всех индивидуальных результатов Спортсмена, полученных на этом Мероприятии, со всеми последствиями, включая конфискацию всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.2.

Факторы, которые следует учитывать при рассмотрении вопроса о дисквалификации других результатов в Спортивном мероприятии, могут включать, например, серьезность нарушения Спортсменом антидопинговых правил и отрицательный результат теста Спортсмена на других Соревнованиях.<sup>38</sup>

10.1.2 Если Спортсмен докажет, что он или она не несет вины или халатности в нарушении, индивидуальные результаты Спортсмена на других Соревнованиях не подлежат Дисквалификации, за исключением случаев, когда результаты Спортсмена на Соревнованиях, отличных от произошли, вероятно, были затронуты нарушением Спортсменом антидопинговых правил.

---

37 [Комментарий к Статье 9: В командных видах спорта любые награды, полученные отдельными игроками, будут дисквалифицированы. Тем не менее, Дисквалификация команды осуществляется в соответствии со Статьей 11. В видах спорта, которые не являются командными видами спорта, но в которых награды присуждаются командам, Дисквалификация или другие дисциплинарные меры в отношении команды, когда один или несколько членов команды нарушили антидопинговое правило. нарушение должно быть предусмотрено в применимых правилах Международной Федерации.]

38 [Комментарий к Статье 10.1.1: В то время как Статья 9 аннулирует результат одного соревнования, в котором спортсмен дал положительный результат (например, 100 м на спине), эта статья может привести к аннулированию всех результатов во всех гонках во время соревнования (например, чемпионат мира по плаванию).]

10.2 Дисквалификация за наличие, использование или попытку использования или владение запрещенной субстанцией или запрещенным методом

Период Дисквалификации за нарушение Статьи 2.1, 2.2 или 2.6, с возможностью отмены, сокращения или приостановления в соответствии со Статьей 10.5, 10.6 или 10.7, будет следующим:

10.2.1 Период Дисквалификации, в соответствии со статьей 10.2.4, составляет четыре (4) года, если:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не связано с Особой субстанцией или Определенным методом, за исключением случаев, когда Спортсмен или иное Лицо может доказать, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным.<sup>39</sup>

10.2.1.2 Нарушение антидопинговых правил связано с Особой субстанцией или Определенным методом, и WWF может установить, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

10.2.2 Если Статья 10.2.1 не применяется, с учетом Статьи 10.2.4.1 срок Дисквалификации составляет два (2) года.

10.2.3 Как используется в статье 10.2, термин «умышленный» предназначен для обозначения тех Спортсменов или других Лиц, которые совершают действия, которые, как им было известно, представляют собой нарушение антидопинговых правил, или знали, что существует значительный риск того, что такое поведение может представлять собой или привести к нарушению антидопинговых правил. в нарушении антидопинговых правил и явно проигнорировал этот риск. Нарушение антидопинговых правил в результате Неблагоприятного результата анализа вещества, запрещенного только в соревновательный период, должно с опровержением считаться не «преднамеренным», если это вещество является Особым веществом, и Спортсмен может доказать, что Запрещенное вещество было использовано с израсходованием - конкурса. Нарушение антидопинговых правил в результате Неблагоприятного результата анализа вещества, запрещенного только в соревновательный период, не считается «преднамеренным», если это вещество не является Особым веществом, и Спортсмен может доказать, что Запрещенное вещество было использовано не по назначению. соревнований в контексте, не связанном со спортивными достижениями.<sup>40</sup>

10.2.4 Несмотря на любое другое положение статьи 10.2, если нарушение антидопинговых правил связано со злоупотреблением веществом:

10.2.4.1 Если Спортсмен может доказать, что любой прием внутрь или Использование имело место Внесоревновательный период и не было связано со спортивными результатами, то срок Дисквалификации должен составлять три (3) месяца Дисквалификации.

Кроме того, срок Дисквалификации, рассчитанный в соответствии с настоящей Статьей 10.2.4.1, может быть сокращен до одного (1) месяца, если Спортсмен или иное Лицо удовлетворительно завершат программу лечения от злоупотребления психоактивными веществами, утвержденную WWF. Срок Дисквалификации, установленный в этой статье 10.2.4.1, не подлежит сокращению на основании какого-либо положения статьи 10.6.<sup>41</sup>

39 [Комментарий к Статье 10.2.1.1: Хотя теоретически Спортсмен или иное Лицо может установить, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным, не показывая, каким образом Запрещенная субстанция попала в его организм, крайне маловероятно, что в результате допинга случае в соответствии со Статьей 2.1, Спортсмену удастся доказать, что Спортсмен действовал непреднамеренно, не установив источник Запрещенной субстанции.]

40 [Комментарий к Статье 10.2.3: Статья 10.2.3 содержит специальное определение «преднамеренного», которое должно применяться исключительно для целей Статьи 10.2.]

41 [Комментарий к Статье 10.2.4.1: Решения относительно того, утверждена ли программа лечения и удовлетворительно ли Спортсмен или иное Лицо выполнили программу, должны приниматься исключительно по усмотрению WWF. Эта статья предназначена для того, чтобы дать WWF свободу действий в применении собственного суждения для выявления и утверждения законных и авторитетных, а не «фиктивных» программ лечения. Однако предполагается, что характеристики законных программ лечения могут широко варьироваться и меняться с течением времени, так что ВАДА не будет целесообразно разрабатывать обязательные критерии для приемлемых программ лечения.]

10.2.4.2 Если проглатывание, Использование или Владение произошло во время Соревнования, и Спортсмен может доказать, что контекст проглатывания, Использования или Владения не был связан со спортивными результатами, то проглатывание, Использование или Владение не должно считаться преднамеренным для целей статьи 10.2.1 и не является основанием для установления отягчающих обстоятельств в соответствии со статьей 10.4.

### 10.3 Дисквалификация за другие нарушения антидопинговых правил

Период Дисквалификации за нарушение антидопинговых правил, кроме предусмотренного в статье 10.2, должен быть следующим, если не применяются статьи 10.6 или 10.7:

10.3.1 За нарушения статьи 2.3 или 2.5 срок Дисквалификации должен составлять четыре (4) года, за исключением: (i) в случае неявки на сдачу Пробы, если Спортсмен может доказать, что совершение анти- нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным, срок Дисквалификации составляет два (2) года; (ii) во всех других случаях, если Спортсмен или иное Лицо могут установить исключительные обстоятельства, оправдывающие сокращение срока Дисквалификации, срок Дисквалификации должен составлять от двух (2) до четырех (4) лет в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица; или (iii) в случае с Защищаемым лицом или Спортсменом-любителем срок Дисквалификации должен составлять не более двух (2) лет и, как минимум, выговор и отсутствие срока Дисквалификации, в зависимости от Степень вины защищенного лица или спортсмена-любителя.

10.3.2 За нарушения Статьи 2.4 срок Дисквалификации должен составлять два (2) года с возможностью сокращения минимум до одного (1) года, в зависимости от степени Вины Спортсмена. Гибкость между двумя (2) годами и одним (1) годом Дисквалификации в этой статье недоступна для Спортсменов, если модель изменения местонахождения в последнюю минуту или другое поведение вызывает серьезные подозрения, что Спортсмен пытался избежать доступа для Тестирования.

10.3.3 За нарушения статьи 2.7 или 2.8 срок Дисквалификации должен составлять не менее четырех (4) лет вплоть до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение Статьи 2.7 или Статьи 2.8 с участием Защищаемого лица считается особо серьезным нарушением и, если оно совершено Персоналом спортсмена за нарушения, не связанные с Особыми субстанциями, влечет за собой пожизненную Дисквалификацию для Персонала спортсмена. Кроме того, о существенных нарушениях статьи 2.7 или 2.8, которые могут также нарушать законы и правила, не связанные со спортом, необходимо сообщать компетентным административным, профессиональным или судебным органам.<sup>42</sup>

10.3.4 За нарушения Статьи 2.9 срок Дисквалификации должен составлять не менее двух (2) лет, вплоть до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5 За нарушения Статьи 2.10 срок Дисквалификации должен составлять два (2) года с возможностью сокращения минимум до одного (1) года, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица и других обстоятельств нарушения. случаем.<sup>43</sup>

---

42 [Комментарий к Статье 10.3.3: Те, кто причастен к допингу Спортсменов или сокрытию допинга, должны подвергаться более суровым санкциям, чем Спортсмены с положительным результатом теста. Поскольку полномочия спортивных организаций, как правило, ограничиваются дисквалификацией, членством и другими спортивными льготами, информирование компетентных органов о персонале спортсменов является важным шагом в сдерживании допинга.]

43 [Комментарий к Статье 10.3.5: Если «другое Лицо», упомянутое в Статье 2.10, является юридическим лицом, а не физическим лицом, такое юридическое лицо может быть подвергнуто дисциплинарному взысканию, как это предусмотрено в Статье 12.]

10.3.6 За нарушения Статьи 2.11 срок Дисквалификации должен составлять не менее двух (2) лет, вплоть до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения, совершенного Спортсменом или иным Лицом.<sup>44</sup>

10.4 Отягчающие обстоятельства, которые могут увеличить срок дисквалификации

Если WWF установит в отдельном случае, связанном с нарушением антидопинговых правил, кроме нарушений, предусмотренных статьей 2.7 (Торговля или попытка продажи), 2.8 (Применение или попытка применения), 2.9 (Соучастие или попытка соучастия) или 2.11 (Действия спортсмена или иное лицо, которое должно отговорить или принять ответные меры в связи с сообщением), что имеются отягчающие обстоятельства, которые оправдывают наложение срока Дисквалификации, превышающего стандартную санкцию, то срок Дисквалификации, применимый в противном случае, увеличивается на дополнительный срок Дисквалификации до двух (2) лет в зависимости от серьезности нарушения и характера Отягчающих обстоятельств, за исключением случаев, когда Спортсмен или иное Лицо могут доказать, что они не совершали нарушения антидопинговых правил сознательно.<sup>45</sup>

10.5 Отмена периода дисквалификации при отсутствии вины или халатности

Если Спортсмен или иное Лицо докажет в отдельном случае, что он или она не несут вины или халатности, тогда применимый в ином случае срок Дисквалификации отменяется.<sup>46</sup>

10.6 Сокращение периода дисквалификации на основании незначительной вины или халатности

10.6.1 Снижение санкций при особых обстоятельствах за нарушения статей 2.1, 2.2 или 2.6.

Все сокращения в соответствии со статьей 10.6.1 являются взаимоисключающими и не суммируются.

10.6.1.1 Определенные вещества или определенные методы

Если нарушение антидопинговых правил связано с Особой субстанцией (кроме Вещества для злоупотребления) или Определенным методом, и Спортсмен или иное Лицо может доказать отсутствие существенной вины или халатности, то срок Дисквалификации должен составлять, как минимум, выговор и отсутствие срока Дисквалификации, но не более двух (2) лет Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица.

---

44 [Комментарий к Статье 10.3.6: Поведение, нарушающее как Статью 2.5 (Фальсификация), так и Статью 2.11 (Действия спортсмена или иного лица, направленные на воспрепятствование или ответные меры в связи с сообщением властям), должны быть наказаны на основании нарушения, которое влечет за собой более суровая санкция.]

45 [Комментарий к Статье 10.4: Нарушения Статей 2.7 (Торговля людьми или попытка торговли людьми), 2.8 (Управление или попытка управления), 2.9 (Соучастие или попытка органы власти) не подпадают под действие статьи 10.4, поскольку санкции за эти нарушения уже предусматривают достаточную дискрецию вплоть до пожизненного запрета, чтобы можно было рассмотреть любое отягчающее обстоятельство.]

46 [Комментарий к статье 10.5: Эта статья и статья 10.6.2 применяются только к наложению санкций; они не применимы к определению того, имело ли место нарушение антидопинговых правил. Они будут применяться только в исключительных обстоятельствах, например, когда спортсмен может доказать, что, несмотря на все надлежащие меры, он или она подверглись саботажу со стороны участника. И наоборот, принцип «Нет вины или халатности» не применяется в следующих случаях: (а) положительный результат теста в результате неправильно маркированного или загрязненного витамина или пищевой добавки (спортсмены несут ответственность за то, что они потребляют (Статья 2.1), и были предупреждены о возможности дополнительное загрязнение); (б) введение Запрещенной субстанции личным врачом или тренером Спортсмена без уведомления Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за свой выбор медицинского персонала и за информирование медицинского персонала о том, что им нельзя давать какую-либо Запрещенную субстанцию); и (с) саботаж еды или питья спортсмена со стороны супруга, тренера или другого лица, входящего в круг общения спортсмена (спортсмены несут ответственность за то, что они потребляют, и за поведение тех лиц, которым они доверили доступ к своей еде и питью); ). Однако, в зависимости от уникальных фактов конкретного дела, любая из приведенных иллюстраций может привести к смягчению санкции в соответствии со статьей 10.6 на основании незначительной вины или халатности.]

#### 10.6.1.2 Загрязненные продукты

В случаях, когда Спортсмен или иное Лицо могут доказать как Незначительную Вину, так и Халатность, а также то, что обнаруженное Запрещенное вещество (кроме Вещества Злоупотребления) поступило из Загрязненного Продукта, то срок Дисквалификации должен быть, как минимум, выговором. и без срока Дисквалификации, и максимум два (2) года Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица.<sup>47</sup>

#### 10.6.1.3 Защищенные лица или спортсмены-любители

Если нарушение антидопинговых правил, не связанное со злоупотреблением веществом, совершено Защищаемым лицом или Спортсменом-любителем, и Защищаемое лицо или Спортсмен-любитель может доказать отсутствие существенной вины или халатности, то срок Дисквалификации должен составлять, как минимум, выговор и отсутствие срока Дисквалификации, но не более двух (2) лет Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Защищаемого лица или Спортсмена-любителя.

#### 10.6.2 Заявление о незначительной вине или небрежности помимо применения статьи 10.6.1.

Если Спортсмен или иное Лицо докажет в отдельном случае, к которому Статья 10.6.1 неприменима, что он или она не совершали Серьезной Вины или Небрежности, то, при условии дальнейшего сокращения или отмены, как предусмотрено в Статье 10.7, применимый в иных случаях срок Дисквалификации может быть сокращен в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица, но сокращенный срок Дисквалификации не может быть меньше половины срока Дисквалификации, применимого в ином случае. Если иным образом применимый срок Дисквалификации составляет пожизненно, сокращенный срок в соответствии с настоящей статьей может составлять не менее восьми (8) лет.<sup>48</sup>

---

47 [Примечание к Статье 10.6.1.2: Чтобы получить преимущество по этой статье, Спортсмен или иное Лицо должны не только доказать, что обнаруженная Запрещенная субстанция была получена из Загрязненного продукта, но также должны отдельно доказать отсутствие существенной вины или халатности. Следует также отметить, что спортсмены предупреждены о том, что они принимают пищевые добавки на свой страх и риск. Снижение санкции, основанное на незначительной вине или халатности, редко применялось в случаях использования Загрязненного продукта, за исключением случаев, когда Спортсмен проявлял большую осторожность перед приемом Загрязненного продукта. При оценке того, может ли Спортсмен установить источник Запрещенной субстанции, важно, например, установить, действительно ли Спортсмен использовал Загрязненный продукт, задекларировал ли Спортсмен продукт, который впоследствии был признан загрязненным, в бланк допинг-контроля. Эта статья не должна распространяться за пределы продуктов, прошедших определенный производственный процесс. Если Неблагоприятный результат анализа является результатом загрязнения окружающей среды «непродуктом», таким как водопроводная или озерная вода, в обстоятельствах, когда ни один разумный человек не ожидает какого-либо риска нарушения антидопинговых правил, как правило, это означает отсутствие вины или халатности по статье 10.5.]

48 [Комментарий к Статье 10.6.2: Статья 10.6.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением тех статей, где умышленное действие является элементом нарушения антидопинговых правил (например, Статья 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 или 2.11), или элемент конкретной санкции (например, Статья 10.2.1), или ряд Дисквалификации уже предусмотрен в статье на основании степени Вины Спортсмена или иного Лица.]

10.7 Отмена, сокращение или приостановка срока дисквалификации или других последствий по причинам, отличным от вины

10.7.1 Существенная помощь в обнаружении или установлении нарушений Кодекса<sup>49</sup>

10.7.1.1 WWF может до вынесения решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или истечения срока подачи апелляции приостановить действие части Последствий (кроме Дисквалификации и обязательного публичного раскрытия информации), наложенных в отдельном случае, когда Спортсмен или иное Лицо оказала Существенную помощь Антидопинговой организации, уголовному авторитету или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего: (i) Антидопинговая организация обнаружила или сообщила о нарушении антидопинговых правил другим Лицом; или (ii) в результате которого уголовный или дисциплинарный орган выявляет или выдвигает обвинение в уголовном правонарушении или нарушении профессиональных правил, совершенном другим Лицом, и информация, предоставленная Лицом, оказывающим Существенную помощь, становится доступной для WWF или другой Антидопинговой организации. с ответственностью за управление результатами; или (iii) что приводит к возбуждению ВАДА судебного разбирательства против Подписавшейся стороны, лаборатории, аккредитованной ВАДА, или подразделения по управлению паспортами спортсменов (как это определено в Международном стандарте для лабораторий) за несоблюдение Кодекса, Международного стандарта или Технического документа; или (iv) с одобрения ВАДА, что приводит к возбуждению уголовным или дисциплинарным органом уголовного правонарушения или нарушения профессиональных или спортивных правил, вытекающих из нарушения спортивной честности, отличного от допинга. После вынесения апелляционного решения в соответствии со статьей 13 или истечения срока подачи апелляции WWF может приостановить действие части иных применимых Последствий только с одобрения ВАДА. Степень, до которой может быть приостановлен применимый в ином случае срок Дисквалификации, зависит от серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного Спортсменом или иным Лицом, и значимости Существенной помощи, оказанной Спортсменом или иным Лицом в попытке исключить допинг в спорте, несоблюдение Кодекса и/или нарушения спортивной честности. Не более чем на три четверти срока Дисквалификации, применимого в других случаях, может быть приостановлено. Если в противном случае применимый период Дисквалификации составляет пожизненно, неотсроченный период в соответствии с настоящей статьей должен составлять не менее восьми (8) лет. Для целей настоящего параграфа применимый в иных случаях срок Дисквалификации не должен включать какой-либо период Дисквалификации, который может быть добавлен в соответствии со статьей 10.9.3.2 настоящего Антидопингового регламента. По запросу Спортсмена или иного Лица, стремящегося оказать Существенную помощь, WWF разрешает Спортсмену или иному Лицу предоставить ему информацию в соответствии с Соглашением без предубеждений. Если Спортсмен или иное Лицо не будут продолжать сотрудничать и предоставлять полную и заслуживающую доверия Существенную помощь, на которой основывалась приостановка Последствий, WWF восстанавливает первоначальные Последствия. Если WWF решит восстановить приостановленные Последствия или решит не восстанавливать приостановленные Последствия, это решение может быть обжаловано любым Лицом, имеющим право на обжалование в соответствии со статьей 13.

10.7.1.2 Дальнейшее поощрение спортсменов и других лиц к оказанию существенной помощи антидопинговым организациям по запросу WWF или по запросу спортсмена или другого лица, которое совершило или было заявлено в совершении антидопингового нарушение правил или другое нарушение Кодекса, ВАДА может согласиться на любом этапе процесса обработки результатов, в том числе после решения по апелляции в соответствии со статьей 13, на то, что она считает надлежащим приостановлением срока дисквалификации, применимым в ином случае, и другим Последствия. В исключительных обстоятельствах ВАДА может согласиться на приостановку периода Дисквалификации и других Последствий для Существенной помощи, превышающих те, которые предусмотрены в настоящей статье, или даже на отмену срока Дисквалификации, обязательное публичное раскрытие информации и/или возврат призовых денег или выплат. штрафов или расходов. Одобрение ВАДА подлежит восстановлению Последствий, как это предусмотрено в настоящей статье. Несмотря на статью 13, решения ВАДА в контексте этой статьи 10.7.1.2 не могут быть обжалованы.

10.7.1.3 Если WWF приостанавливает действие какой-либо части иным образом применимой санкции из-за существенного содействия, то другим антидопинговым организациям с правом подачи апелляции в соответствии со статьей 13.2.3, как это предусмотрено в статье 14.2, должно быть направлено уведомление с обоснованием решения. . В исключительных обстоятельствах, когда ВАДА определяет, что это будет в интересах борьбы с допингом, ВАДА может уполномочить WWF заключить соответствующие соглашения о конфиденциальности, ограничивающие или отсрочивающие раскрытие соглашения о Существенной помощи или характера предоставляемой Существенной помощи.

#### 10.7.2 Признание нарушения антидопинговых правил при отсутствии других доказательств

Если Спортсмен или иное Лицо добровольно признает совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о взятии Пробы, которое может установить нарушение антидопинговых правил (или, в случае нарушения антидопинговых правил, отличного от статьи 2.1, до получения первого уведомления о допущенном нарушении в соответствии со статьей 7) и что признание является единственным достоверным доказательством нарушения на момент признания, то срок Дисквалификации может быть сокращен, но не менее чем на половину срока дисквалификации, применимой в противном случае.<sup>50</sup>

#### 10.7.3 Применение нескольких оснований для смягчения санкции

Если Спортсмен или иное Лицо подтверждает право на снижение санкции в соответствии с более чем одним положением Статьи 10.5, 10.6 или 10.7, до применения любого сокращения или отстранения в соответствии со Статьей 10.7, применимый в иных случаях период Дисквалификации определяется в соответствии со Статьями 10.2, 10.3, 10.5 и 10.6. Если Спортсмен или иное Лицо докажет, что имеет право на сокращение или приостановку срока Дисквалификации в соответствии со статьей 10.7, тогда срок Дисквалификации может быть сокращен или приостановлен, но не менее чем на одну четвертую срока Дисквалификации, применимого в других случаях.



## 10.8 Соглашения об управлении результатами

### 10.8.1 Сокращение на один (1) год за определенные нарушения антидопинговых правил на основании досрочного признания и принятия санкции

Если спортсмен или иное лицо после уведомления WWF о потенциальном нарушении антидопинговых правил, которое влечет за собой заявленный срок дисквалификации в четыре (4) или более года (включая любой срок дисквалификации, заявленный в соответствии со статьей 10.4), признает нарушение и принимает заявленный срок Дисквалификации не позднее, чем через двадцать (20) дней после получения уведомления об обвинении в нарушении антидопинговых правил, Спортсмен или иное Лицо может получить сокращение на один (1) год срока Дисквалификации, заявленного WWF. Если спортсмен или иное лицо получает сокращение на один (1) год заявленного срока дисквалификации в соответствии с настоящей статьей 10.8.1, никакое дальнейшее сокращение заявленного срока дисквалификации не допускается в соответствии с любой другой статьей.<sup>51</sup>

### 10.8.2 Соглашение о разрешении дела

Если Спортсмен или иное Лицо признает нарушение антидопинговых правил после того, как столкнулся с нарушением антидопинговых правил со стороны WWF, и соглашается на Последствия, приемлемые для WWF и ВАДА, по их собственному усмотрению, то: (а) Спортсмен или иное Лицо может быть сокращен период Дисквалификации на основании оценки WWF и ВАДА применения статей 10.1–10.7 к предполагаемому нарушению антидопинговых правил, серьезности нарушения, степени Вины Спортсмена или иного Лица и того, как незамедлительно Спортсмен или иное Лицо признали нарушение; и (б) период Дисквалификации может начаться уже с даты взятия Пробы или с даты последнего нарушения антидопинговых правил. Однако в каждом случае, когда применяется настоящая статья, Спортсмен или иное Лицо должны отбыть не менее половины согласованного срока Дисквалификации, начиная с даты, предшествующей дате, когда Спортсмен или иное Лицо приняло наложение санкции или временное отстранение, которое впоследствии было соблюдено спортсменом или иным лицом. Решение ВАДА и WWF заключать или не заключать соглашение о разрешении дела, а также сумма сокращения и дата начала периода дисквалификации не имеют значения для определения или рассмотрения органом, проводящим слушания, и не подлежат рассмотрению. подать апелляцию по статье 13.

По запросу Спортсмена или иного Лица, который хочет заключить соглашение о разрешении дела в соответствии с настоящей статьей, WWF разрешает Спортсмену или иному Лицу обсудить с ним признание нарушения антидопинговых правил в соответствии с Соглашением без предрешений.<sup>52</sup>

## 10.9 Множественные нарушения

### 10.9.1 Второе или третье нарушение антидопинговых правил

10.9.1.1 В случае второго нарушения спортсменом или иным лицом антидопинговых правил срок Дисквалификации должен быть больше:

- (а) Шесть (6) месяцев Дисквалификации; или
- (б) Период Дисквалификации в диапазоне между:
  - (i) сумма срока Дисквалификации, наложенного за первое нарушение антидопинговых правил, плюс период Дисквалификации, применимый в противном случае ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматриваемому как первое нарушение, и

51 [Примечание к Статье 10.8.1: Например, если WWF утверждает, что Спортсмен нарушил Статью 2.1 в отношении Использования анаболического стероида, и утверждает, что применимый срок Дисквалификации составляет четыре (4) года, тогда Спортсмен может в одностороннем порядке сократить этот период. Дисквалификации на три (3) года, признав нарушение и приняв трехлетний (3) срок Дисквалификации в пределах срока, указанного в настоящей статье, без дальнейшего сокращения. Это разрешает дело без необходимости слушания.]

52 [Комментарий к Статье 10.8: Любые смягчающие или отягчающие обстоятельства, указанные в настоящей Статье 10, должны учитываться при наступлении Последствий, изложенных в соглашении об урегулировании дела, и не должны применяться вне условий этого соглашения.]

(ii) двойной срок Дисквалификации, применимый ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматриваемому как первое нарушение.

Срок Дисквалификации в пределах этого диапазона определяется на основании совокупности обстоятельств и степени Вины Спортсмена или иного Лица в отношении второго нарушения.

10.9.1.2 Третье нарушение антидопинговых правил всегда приводит к пожизненной дисквалификации, за исключением случаев, когда третье нарушение соответствует условию отмены или сокращения срока дисквалификации в соответствии со статьей 10.5 или 10.6 или связано с нарушением статьи 2.4. . В этих конкретных случаях срок Дисквалификации составляет от восьми (8) лет до пожизненной Дисквалификации.

10.9.1.3 Срок Дисквалификации, установленный в Статьях 10.9.1.1 и 10.9.1.2, может быть дополнительно сокращен путем применения Статьи 10.7.